

SHARP

МИКРОСИСТЕМА С DVD ПЛЕЕРОМ

МОДЕЛЬ

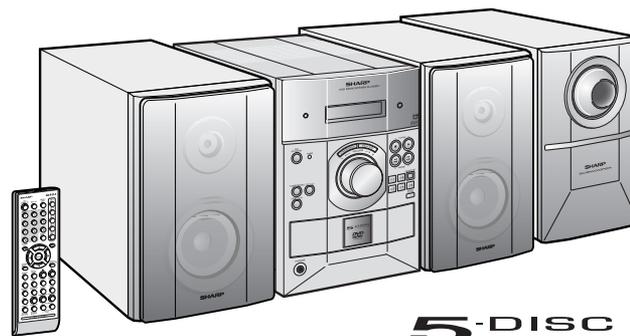
XL-DV50HR

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Благодарим Вас за покупку изделия фирмы SHARP. Чтобы использовать аппарат наилучшим образом, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящее руководство. Оно поможет Вам при эксплуатации Вашего изделия фирмы SHARP.

- Микросистема XL-DV50HR с DVD плеером состоит из XL-DV50HR (главный блок), CP-DV50HF (фронтальные громкоговорители) и CP-DV50HSW (сабвуфер).



5-DISC
CHANGER





Внимание!

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Внимание!

Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», вводимого в действие с 1 июля 1998 г.

Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.

Страна-изготовитель: Произведено в Китае

Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:

**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,
Осака 545-8522, Япония**



СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Когда кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат по-прежнему находится под напряжением электросети. Если кнопка ON/STAND-BY установлена в положение STAND-BY, аппарат может быть приведен в действие в режиме таймера или при помощи пульта дистанционного управления.

Предупреждение:

Данный аппарат не содержит частей, требующих обслуживания со стороны пользователя. Если у Вас нет соответствующей квалификации, никогда не снимайте крышку. Внутри аппарата имеется опасное для жизни электрическое напряжение, поэтому всегда следует извлекать сетевую вилку из розетки перед проведением работ по его обслуживанию, или когда аппарат не используется в течение длительного времени.

- **Предупреждение:**

Во избежание пожара и поражения электрическим током не допускайте попадания капель или брызг на аппарат. Не ставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостью, например, вазы.

- Данное изделие входит в группу изделий CLASS 1 LASER.

- **ВНИМАНИЕ**

Использование органов управления, регуляторов или выполнение процедур, отличных от тех, которые указаны в данном руководстве, может привести к воздействию на пользователя опасного излучения. Поскольку лазерный луч, используемый в проигрывателе компакт-дисков, является вредным для Ваших глаз, не пытайтесь разобрать корпус. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу.

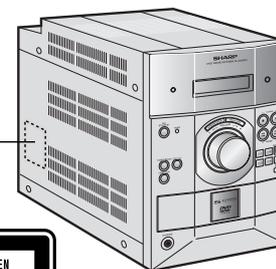
Свойства лазерного диода

Материал: AlGaAs/AlGainP

Длина волны: 785 нм/650 нм

Продолжительность излучения: непрерывная

Выходная мощность лазера: макс. 0,6 мВт



CAUTION: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

WARNUNG: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN GERÄT GEÖFFNET. NICHT IN DIE STRAHLUNG SCHAUEN ODER DIREKT MIT OPTISCHEN HILFSMITTELN BETRACHTEN.

ATTENTION: RAYONS LASER VISIBLE ET INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER LE FAISCEAU DIRECTEMENT OU AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

ВНИМАНИЕ:

ВИДИМОЕ И НЕВИДИМОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ КОГДА КОРПУС ОТКРЫТ.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛУЧА В ГЛАЗА И НЕ РАССМАТРИВАЙТЕ ЕГО НАПРЯМУЮ С ПОМОЩЬЮ ОПТИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ.





XL-DV50HR

Специальные примечания

“DTS” и “DTS Digital Out” являются торговыми марками компании Digital Theater Systems, Inc.

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories. Долби, “Dolby”, “Pro Logic” и символ с двойным “D” - товарные знаки фирмы Dolby Laboratories.

Информация об авторских правах:

- Несанкционированное копирование, распространение, публичный просмотр, передача, публичное воспроизведение и сдача в аренду содержимого дисков запрещена законом (независимо от того, сопряжены ли эти действия с извлечением прибыли).
- Данная система оснащена устройством защиты от копирования, которая обеспечивает существенное ухудшение качества изображения в случае копирования содержимого диска на видеоленту.

Защита от копирования:

Данный аппарат поддерживает защиту от копирования Macrovision. Если диск DVD содержит код защиты от копирования, то при копировании содержимого этого диска с помощью видеомagneфона полученная видеозапись не будет воспроизводиться нормально.

Патентная формула аппарата, патенты США № 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 и 4,907,093, лицензирована только для ограниченного просмотра.

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная формулой изобретения определенных патентов США, а также правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими компании Macrovision Corporation и другим правообладателям. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть санкционировано компанией Macrovision Corporation и разрешено только для просмотра в домашних и других ограниченных условиях, если иное не санкционировано компанией Macrovision Corporation. Инженерный анализ и разборка запрещены.

Общая информация

1



Содержание

XL-DV50HR

	Стр.
■ Общая информация	
Принадлежности	3
Типы воспроизводимых компакт-дисков	4
Описание компакт-дисков	5 - 6
Меры предосторожности	7
Органы управления и индикаторы	8 - 10
■ Подготовка к использованию	
Подсоединение системы	11 - 15
Пульт дистанционного управления	16
Общие функции управления	17
Установка часов	18
■ Воспроизведение DVD	
Воспроизведение компакт-диска	19 - 21
Основные операции	
Поиск начала главы/дорожки (переход)	22
Ускоренное воспроизведение вперед/назад	22
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	23, 24
Стоп-кадр/просмотр по кадрам	24
Воспроизведение в замедленном режиме	24
Полезные функции	
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение) ...	25, 26
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B)	26
Различные настройки	
Изменение языка озвучивания (аудио выход)	27
Изменение языка субтитров	28
Изменение ракурса	28
Выбор заголовка, субтитров, языка озвучивания и т.д. в главном или заглавном меню компакт-диска	28
Увеличение изображения (крупный план)	29
Осветление изображения	30
Повышение качества изображения	30
Изменение индикации на экране телевизора	31
■ Воспроизведение компакт-дисков видео CD	
Воспроизведение компакт-дисков видео CD	
Воспроизведение компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. (управление воспроизведением)	32

	Стр.
■ Воспроизведение компакт-дисков аудио CD	
Воспроизведение компакт-дисков аудио CD	
Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение)	33
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33
Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)	34
■ Воспроизведение компакт-дисков MP3 и JPEG	
Воспроизведение компакт-дисков MP3 и JPEG	35, 36
■ Радиоприемник	
Прослушивание радиоприемника	37, 38
Использование системы радиоданных (RDS)	39 - 42
■ Дополнительные функции	
Изменение начальных настроек DVD	43 - 48
Использование таймера и режима сна	49 - 51
Расширение системы	52
■ справочные сведения	
Схема поиска неисправностей	53, 54
Индикаторы ошибок и предупреждения	54
Уход и техническое обслуживание	55
Технические характеристики	55, 56

Символы, используемые в данном руководстве по эксплуатации
 Отдельные функции могут оказаться недоступными для некоторых компакт-дисков. В соответствующем разделе встречаются следующие символичные обозначения компакт-дисков.

DVD Обозначает компакт-диски формата DVD.
VCD Обозначает компакт-диски формата Видео CD.
CD Обозначает компакт-диски формата Аудио CD.
MP3 Обозначает компакт-диски CD-R/RW с записями формата MP3.
JPEG Обозначает компакт-диски CD-R/RW с записями формата JPEG.

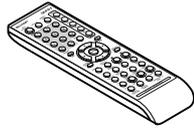
- Отдельные операции не могут выполняться на некоторых компакт-дисках, несмотря на то, что они описаны в данном руководстве.
- Во время управления аппаратом на его дисплее может отображаться значок "⊗". Он сигнализирует, что операции, описанные в настоящем руководстве, недоступны на данном компакт-диске.



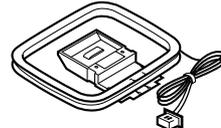
XL-DV50HR

Принадлежности

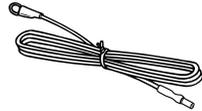
Проверьте, пожалуйста, наличие следующих принадлежностей.



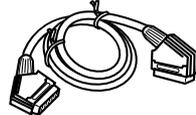
Пульт дистанционного управления × 1 шт.



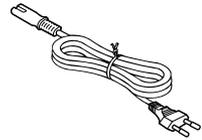
Рамочная AM-антенна × 1 шт.



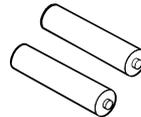
FM-антенна × 1 шт.



Кабель SCART × 1 шт.



Провод питания переменного тока × 1 шт.



Батарейки типа "AA" (UM/SUM-3, R6, NP-7 или аналогичные) × 2 шт.

Примечание:

В комплект входят только перечисленные принадлежности.

Общая информация



Типы воспроизводимых компакт-дисков

XL-DV50HR

Данный аппарат воспроизводит компакт-диски со следующими обозначениями:

Тип компакт-диска	Содержимое компакт-диска	Размер компакт-диска
Компакт-диск формата DVD Video  Или компакт-диск DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, записанный в видеорежиме (*1)	Аудио и видео (фильмы)	12 см 8 см
Компакт-диск формата видео CD 	Аудио и видео (фильмы)	12 см 8 см
Компакт-диск формата аудио CD  Или CDV (*2)	Аудио	12 см 8 см
Компакт-диск формата CD-R/CD-RW (*3) 	Аудио и изображения CD-R/CD-RW с записями формата MP3 (*4), формата JPEG (*5)	12 см 8 см

(*1): Некоторые компакт-диски, включая DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW, могут не воспроизводиться из-за собственных специфических особенностей или царапин, загрязнения оптики звукоснимателя и т.п.

(*2): С компакт-дисков CDV могут воспроизводиться только звукозаписи.

(*3): Правильность воспроизведения компакт-дисков CD-R/CD-RW зависит от аппаратуры, на которой они были записаны, и свойств самого компакт-диска.

(*4): Файлы MPEG 1 Audio Layer 3 (MP3) воспроизводятся, если частота дискретизации равна 44,1 или 48,1 кГц, а фиксированная скорость передачи данных больше или равна 128 кб/с. Однако некоторые из них могут не воспроизводиться из-за собственных специфических особенностей или форматов.

(*5): Данный аппарат также воспроизводит компакт-диски с изображениями JPEG или JPG. Однако изображения могут быть недостаточно четкими (зависит от разрешения и метода записи).

- О невозможности воспроизведения компакт-дисков см. на странице 6.



XL-DV50HR

Описание компакт-дисков

■ Символы, используемые для обозначения компакт-дисков DVD

Перед воспроизведением компакт-диска DVD проверьте символы на его коробке.

Дисплей	Описание
<p>Номер региона (номер региона для воспроизведения)</p> 	<p>Компакт-диски DVD запрограммированы на коды зон, обозначающие страны, в которых они могут воспроизводиться. Данная система может воспроизводить компакт-диски с кодом зоны "5" или "ALL" (BCE).</p>
<p>Формат изображения, записанного на DVD</p> <p> 4:3</p>	<p>Для адаптации формата видеобразия к экрану подсоединенного телевизора ("широкоэкранный телевизор" или "телевизор с экраном формата 4:3").</p> <p>Записан в формате 4:3.</p>
<p> 16:9 LB</p>	<p>Вы можете просматривать широкое изображение на широкоэкранном телевизоре и "панорамное" (вытянутое) изображение на экране телевизора формата 4:3.</p>
<p> 16:9 PS</p>	<p>Вы можете просматривать широкое изображение на широкоэкранном телевизоре и изображение 4:3, полученное после обрезки боковых краев, на экране телевизора формата 4:3.</p>
<p>Тип записанных субтитров</p> <p> 2</p> <p>Пример: 1: Английский 2: Французский</p>	<p>Число языков субтитров. Языки субтитров выбираются при помощи кнопки SUB TITLE/SURROUND.</p>
<p>Число ракурсов камеры</p> <p> 2</p>	<p>Число ракурсов, записанных на компакт-диске DVD. Ракурсы выбираются при помощи кнопки ANGLE.</p>
<p>Число звуковых дорожек и систем аудиозаписи</p> <p> 2</p> <p>Пример: 1: Оригинал <Английский> (Dolby Digital 5.1 Surround) 2: Английский (Dolby Digital 2 Surround)</p>	<p>Обозначает число звуковых дорожек и систем аудиозаписи.</p> <ul style="list-style-type: none"> Звуковые дорожки, записанные на компакт-диске DVD, переключаются с помощью кнопки ZOOM/AUDIO. Число звуковых дорожек и систем звукозаписи отличается на разных компакт-дисках DVD. Оно указано в буклете компакт-диска DVD.



■ Невоспроизводимые компакт-диски

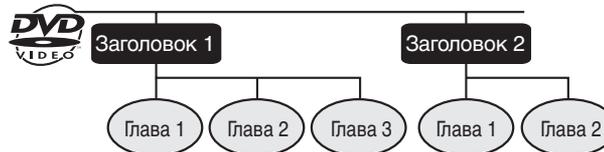
- DVD, имеющие номер зоны, отличный от "5" или "ALL" (BCE).
 - DVD в системе SECAM
 - DVD со звукозаписями MPEG
 - DVD-ROM
 - DVD-RAM
 - DVD-Аудио
 - CDG
 - Фото CD
 - CD-ROM
 - SACD
 - Компакт-диски, записанные в специальных форматах и т.д.
- При попытках воспроизведения вышеуказанных компакт-дисков не будет воспроизводиться ничего, может воспроизводиться только видеоизображение на экране, но без звука, или наоборот.
 - Несоблюдение инструкций по воспроизведению может привести к повреждению громкоговорителей и негативным последствиям для органов слуха при прослушивании на высокой громкости.
 - Нельзя воспроизводить контрафактные компакт-диски.

Примечания:

- Царапины и отпечатки пальцев на компакт-диске могут помешать его нормальному воспроизведению. Очищайте компакт-диски, как описано в разделе "Уход за компакт-дисками (стр. 55)".
- Нельзя воспроизводить компакт-диски специальной формы (в форме сердца или восьмиугольника), поскольку такой компакт-диск может быть выброшен при вращении и причинить травму.

■ Заголовок, глава и дорожка

Компакт-диски DVD включают в себя "заголовки" и "главы". Если на компакт-диске находится более одного фильма, каждый фильм имеет отдельный "заголовок". Под каждым заголовком находятся отдельные "главы".



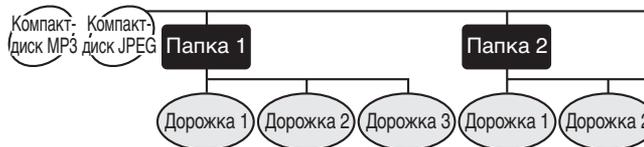
Компакт-диски форматов Видео CD и Аудио CD состоят из "дорожек". Дорожки эквивалентны песням на компакт-диске CD.



Примечание:

В записях на некоторых компакт-дисках могут отсутствовать заголовки, главы или номера дорожек.

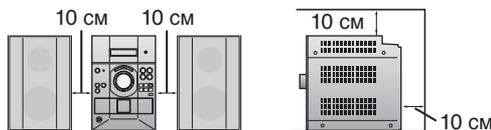
Компакт-диски MP3 и JPEG состоят из "папок" и "дорожек".



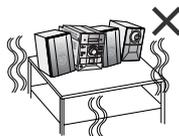
Меры предосторожности

■ Общие меры предосторожности

- Пожалуйста, убедитесь в том, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и что по бокам, над аппаратом и за аппаратом имеется не менее 10 см свободного пространства.



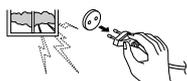
- Используйте аппарат на твердой горизонтальной поверхности, не подверженной вибрациям.



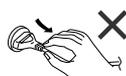
- Предохраняйте аппарат от воздействия прямых солнечных лучей, сильных магнитных полей, чрезмерного количества пыли, влаги и электронного/электрического оборудования (домашние компьютеры, факсимильные аппараты и т.п.), которое генерирует электрические помехи.



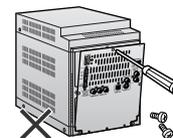
- Не кладите какие-либо предметы на аппарат.
- Не подвергайте аппарат воздействию сырости, температур выше 60°C или крайне низких температур.
- Если Ваша система не работает надлежащим образом, отсоедините провод питания переменного тока от сетевой розетки. Вставьте вилку провода питания переменного тока обратно в розетку, а затем включите Вашу систему.
- В случае грозы следует отсоединить аппарат от сети питания в целях безопасности.



- При отсоединении вилки питания от сетевой розетки переменного тока следует тянуть за вилку, а не за провод, так как, потянув за провод, Вы можете повредить его внутренние соединения.



- Нельзя снимать внешнюю крышку, так как это может привести к поражению электрическим током. Для технического обслуживания устройств, расположенных внутри корпуса, обращайтесь в Ваш местный сервисный центр SHARP.



- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия предметами, такими как газеты, скатерти, занавески и т.п.
- Нельзя ставить на аппарат источники открытого пламени, как, например, горящие свечи.
- При утилизации батареек следует принимать во внимание соответствующие экологические нормы.
- Аппарат предназначен для использования при умеренном климате.
- Данный аппарат может использоваться только в диапазоне температур 5°C - 35°C.

Предупреждение:

Сетевое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на данном аппарате. Использование данного изделия при более высоком напряжении, чем напряжение, на которое он рассчитан, представляет опасность, и может привести к пожару или к другим несчастным случаям, причиняющим материальный ущерб. Фирма SHARP не несет ответственность за любое повреждение, вызванное использованием данного аппарата при напряжении, отличающемся от указанного значения.

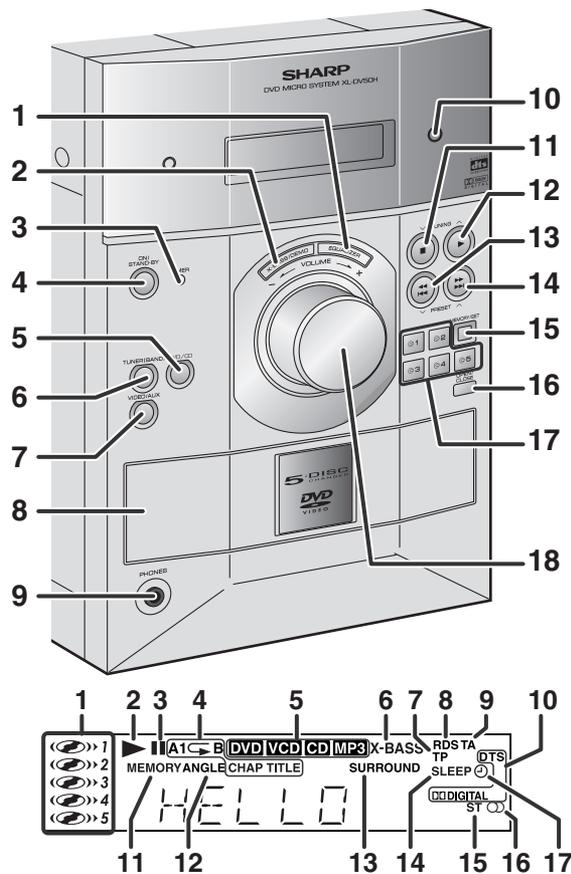
■ Регулировка громкости

Уровень звука при заданной установке регулятора громкости зависит от мощности громкоговорителей, их расположения и других факторов. Рекомендуется избегать воздействия звука высокой громкости. Не устанавливайте регулятор громкости на полную мощность при включении и слушайте музыку с умеренной громкостью.



Органы управления и индикаторы

XL-DV50HR



■ Передняя панель

Страница для справок

1. Кнопка выбора режима эквалайзера 17
2. Кнопка дополнительного баса/демонстрационного режима 15, 17
3. Индикатор таймера 50
4. Кнопка включения/режима ожидания 15
5. Кнопка DVD/CD 19
6. Кнопка приемника (диапазона) 37
7. Кнопка видео/дополнительного сигнала 52
8. Отделение компакт-дисков 19
9. Гнездо для подключения головных телефонов 52
10. Датчик дистанционного управления 16
11. Кнопка остановки или настройки в сторону убывания 20, 37
12. Кнопка воспроизведения или настройки в сторону возрастания 20, 37
13. Кнопка перехода на одну главу (дорожку) назад или ускоренного воспроизведения назад, предустановки тюнера в сторону убывания 22, 38
14. Кнопка перехода на одну главу (дорожку) вперед или ускоренного воспроизведения вперед, предустановки тюнера в сторону возрастания 22, 38
15. Кнопка памяти/установки 18
16. Кнопка открывания/закрывания отделения компакт-дисков ... 19
17. Кнопки выбора номера компакт-диска 20
18. Регулятор громкости 17

■ Дисплей

Страница для справок

1. Индикаторы номеров компакт-дисков 20
2. Индикатор воспроизведения 20
3. Индикатор паузы 20
4. Индикаторы повторного воспроизведения 25
5. Индикаторы типа компакт-диска 20
6. Индикатор дополнительного баса 17
7. Индикатор программы дорожной информации 39
8. Индикатор радио данных (RDS) 41
9. Индикатор дорожных новостей 39
10. Индикаторы режима звуковоспроизведения 20
11. Индикатор памяти 34, 38
12. Индикатор ракурса 28
13. Индикатор окружающего звучания 17
14. Индикатор режима сна 51
15. Индикатор режима ЧМ-стерео 37
16. Индикатор приема ЧМ-стерео 37
17. Индикатор воспроизведения по таймеру 50

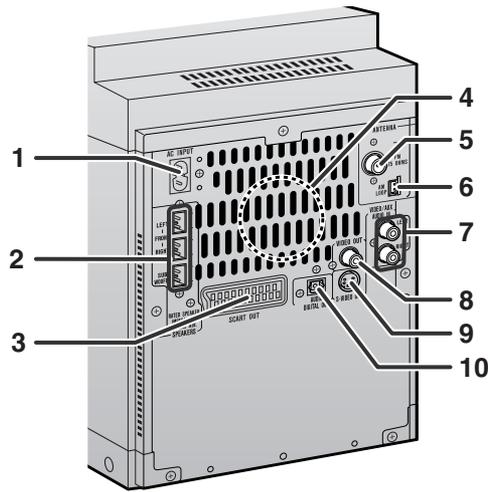
Общая информация



XL-DV50HR

Органы управления и индикаторы (продолжение)

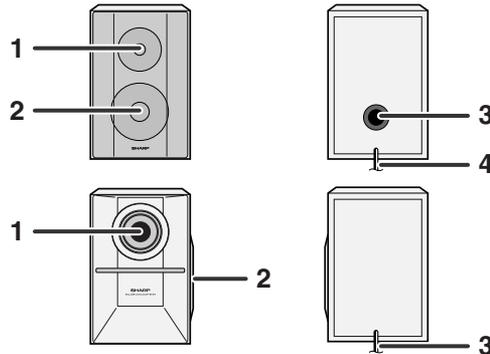
Общая информация



Тыльная панель

Страница для справок

1. Входное гнездо питания переменного тока	15
2. Гнезда громкоговорителей	12
3. Гнездо выхода SCART	13
4. Вентилятор охлаждения	15
5. Гнездо для подключения ЧМ-антенны 75 Ом	12
6. Гнездо для подключения рамочной АМ-антенны	12
7. Гнезда входа видео/дополнительного сигнала (аудио)	52
8. Гнездо видео выхода	14
9. Гнездо выхода S-video	14
10. Гнездо оптического цифрового аудиовыхода	52



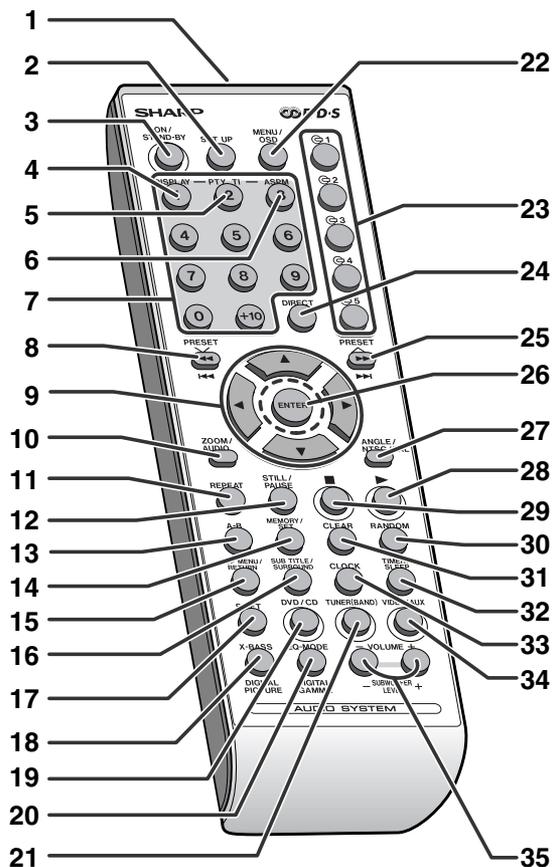
Фронтальный громкоговоритель

1. Высокочастотный динамик
2. Низкочастотный динамик
3. Канал фазоинвертора
4. Провод громкоговорителя

Сабвуфер

1. Канал фазоинвертора
2. Сабвуфер
3. Провод громкоговорителя





Пульт дистанционного управления

	Страница для справок
1. Передатчик дистанционного управления	16
2. Кнопка настройки DVD	43
3. Кнопка включения/режима ожидания	16
4. Кнопка выбора режима отображения RDS	39
5. Кнопка типа программы RDS/поиска дорожной информации ...	39
6. Кнопка RDS ASPM (Память автоматического программирования радиостанций)	41
7. Цифровые кнопки	23
8. Кнопка перехода на одну главу (дорожку) назад или ускоренного воспроизведения назад, предустановки тюнера в сторону убывания, уменьшения времени	18, 22, 38
9. Кнопки курсора	20, 43
10. Кнопка выбора увеличения или озвучивания	27, 29, 36
11. Кнопка повторного воспроизведения	25
12. Кнопка просмотра по кадрам или паузы	20, 24
13. Кнопка повтора A - B	26
14. Кнопка памяти/установки	18, 34, 38
15. Кнопка главного меню или возврата	28, 43
16. Кнопка выбора субтитров или режима окружающего звучания	17, 28
17. Кнопка режима	17
18. Кнопка дополнительного баса или цифрового изображения	17, 30
19. Кнопка DVD/CD	19
20. Кнопка выбора режима эквалайзера или цифровой гаммы	17, 30
21. Кнопка приемника (диапазона)	37
22. Кнопка выбора меню или вида отображения на дисплее ...	28, 31
23. Кнопки выбора номера компакт-диска	20
24. Кнопка непосредственного перехода	24
25. Кнопка перехода на одну главу (дорожку) вперед или ускоренного воспроизведения вперед, предустановки тюнера в сторону возрастания, увеличения времени	18, 22, 38
26. Кнопка ввода	20, 43
27. Кнопка выбора ракурса или NTSC/PAL	13, 28
28. Кнопка воспроизведения	20
29. Кнопка остановки	20
30. Кнопка воспроизведения в произвольном порядке	33
31. Кнопка очистки	34
32. Кнопка таймера/режима сна	49, 51
33. Кнопка часов	18
34. Кнопка видео/дополнительного сигнала	52
35. Кнопки повышения и понижения громкости фронтальных громкоговорителей или сабвуфера	17

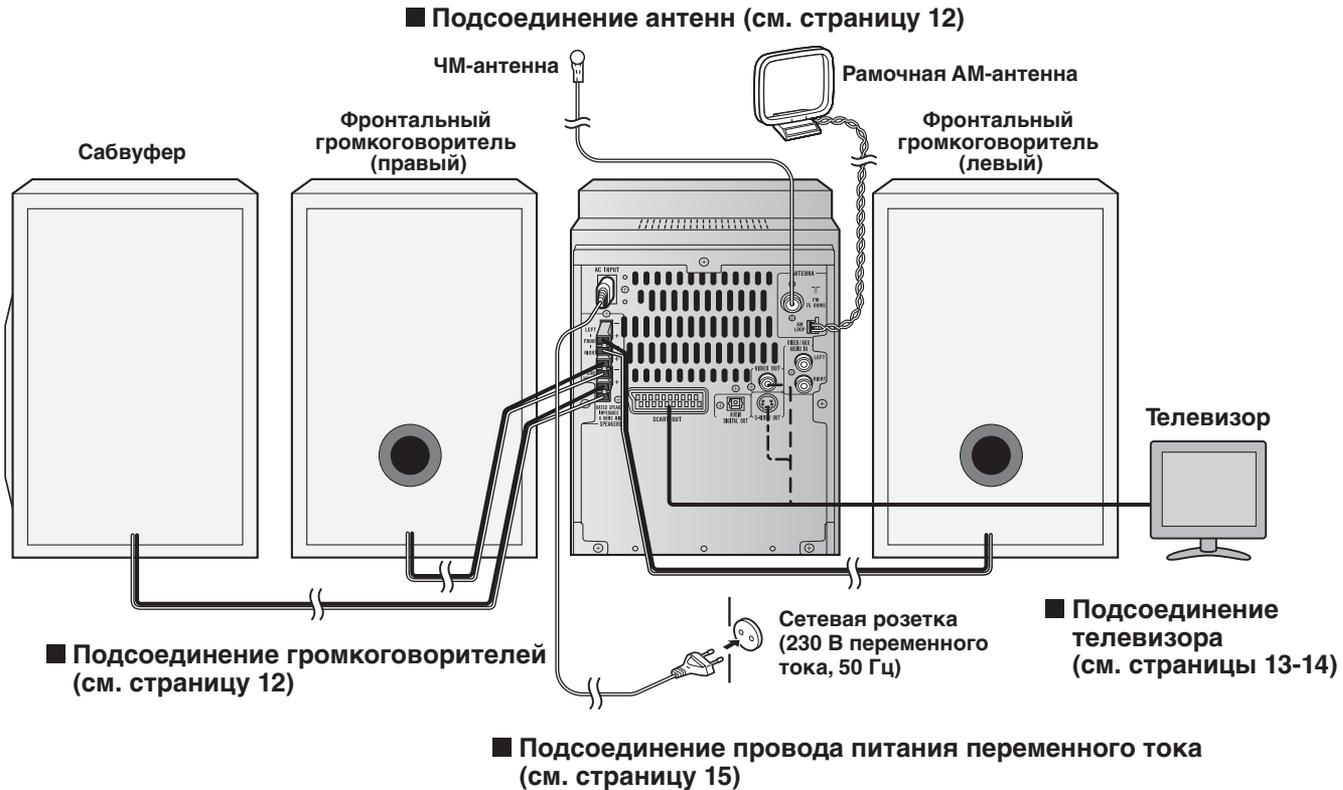


XL-DV50HR

Подсоединение системы

Перед началом подсоединения проводов обязательно убедитесь, что вилка провода питания переменного тока отсоединена от сетевой розетки.

Подготовка к использованию



11





Подсоединение антенн

Прилагаемая ЧМ-антенна:

Подсоедините провод ЧМ-антенны к гнезду FM 75 OHMS и найдите такое положение провода ЧМ-антенны, которое обеспечивает самый высокий уровень принимаемого сигнала.

Прилагаемая рамочная АМ-антенна:

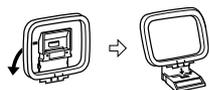
Подсоедините провод рамочной АМ-антенны к гнезду AM LOOP. Установите рамочную АМ-антенну в положение оптимального приема. Поставьте рамочную АМ-антенну на полку и т.п. или прикрепите ее к стойке или к стене винтами/шурупами (не входят в комплект).

Примечание:

Размещение антенны на аппарате или вблизи провода питания переменного тока может вызывать помехи. Для наилучшего приема размещайте антенну подальше от аппарата.

Установка рамочной АМ-антенны:

< Монтаж >

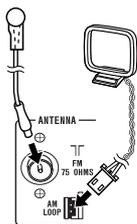
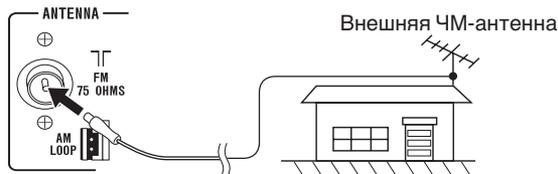


< Крепление на стене >



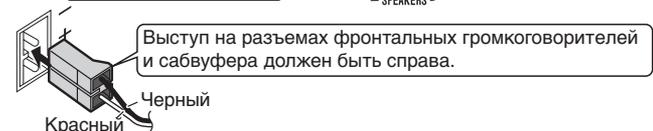
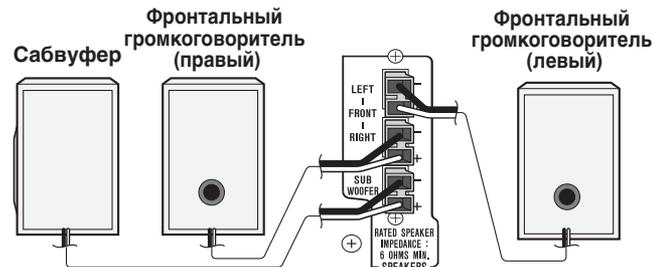
Внешняя ЧМ-антенна:

Используйте внешнюю ЧМ-антенну, чтобы добиться более качественного приема. Проконсультируйтесь с Вашим дилером.



Подключение громкоговорителей

Вставьте разъемы (черные) фронтальных громкоговорителей в клеммы FRONT. Вставьте разъем сабвуфера (красный) в клеммы SUBWOOFER.

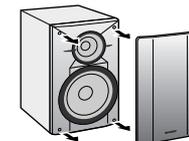


Внимание:

- Входящие в комплект громкоговорители предназначены только для XL-DV50HR. Не подсоединяйте их к другой аппаратуре и не подсоединяйте к XL-DV50HR другие громкоговорители. Это может привести к неполадкам.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением не менее 6 Ом, поскольку громкоговорители с более низким полным сопротивлением могут повредить аппарат.
- Не перепутайте правый и левый каналы. Правый громкоговоритель находится с правой стороны, если смотреть на аппарат спереди.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в канал фазоинвертора.
- Не становитесь и не садитесь на громкоговорители. Вы можете получить травму.

Решетки фронтальных громкоговорителей можно снять

Следите, чтобы посторонние предметы не касались диффузора громкоговорителя после снятия решетки.



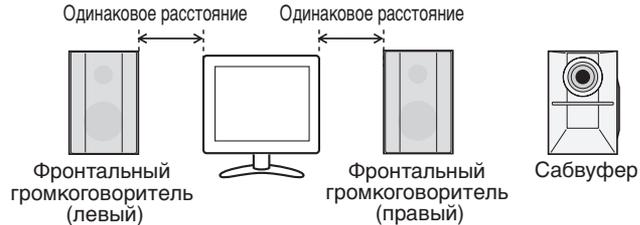


XL-DV50HR

Подсоединение системы (продолжение)

Подготовка к использованию

■ Размещение громкоговорителей



Примечания:

- Установите телевизор посередине, на одинаковом расстоянии от фронтальных громкоговорителей.
- Хотя сабвуфер обеспечивает широконаправленное излучение низкочастотного звука, его рекомендуется размещать как можно ближе к левому и правому фронтальным громкоговорителям.
- При воспроизведении басов сабвуфер вибрирует. Его следует ставить на устойчивые поверхности.
- Оставляйте с правой стороны сабвуфера не менее 10 см свободного пространства.

■ Громкоговорители с электромагнитным экраном

Громкоговорители имеют электромагнитный экран. Поэтому они не искажают изображение на экране, даже при размещении рядом с телевизором. Однако для некоторых типов телевизоров возможно отклонение цветопередачи.

Если происходит отклонение цветопередачи...

Выключите телевизор (с помощью выключателя сетевого питания). Через 15 - 30 минут снова включите телевизор.

Если нормальная цветопередача не восстанавливается...

Отодвиньте громкоговорители от телевизора.

Различные магниты и электромагниты, расположенные слишком близко к телевизору и системе, могут нарушать цветораспределение на экране.

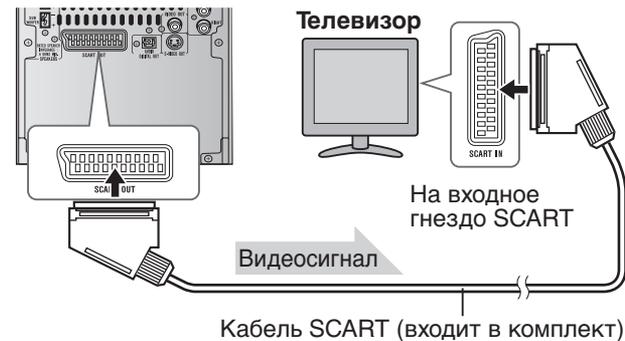
■ Подсоединение телевизора

Для подсоединения телевизора данный аппарат снабжен гнездами трех типов (SCART OUT, S-VIDEO OUT и VIDEO OUT). Используйте гнездо, которое соответствует телевизору.

Подсоединение к телевизору через гнездо SCART:

Соединив аппарат и телевизор кабелем SCART, можно просматривать на экране изображения, записанные на компакт-дисках DVD.

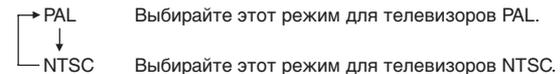
Установите режим видеовыхода "SCART" (установка по умолчанию). Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек DVD" на стр. 43, 45.



Установите соответствующий входной режим телевизора.

Нажмите кнопку SHIFT и кнопку ANGLE/NTSC/PAL на пульте дистанционного управления.

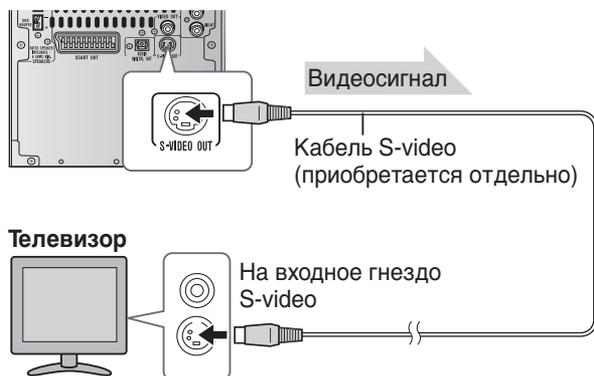
При каждом нажатии кнопок режим меняется в следующем порядке:



**Подсоединение к входному гнезду S-video телевизора:**

Если телевизор имеет входное гнездо S-video, Вы можете просматривать изображение более высокого качества, подсоединившись к телевизору при помощи кабеля S-video (не входит в комплект).

Установите режим видео выхода "S-Video". Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек DVD" на стр. 43, 45.

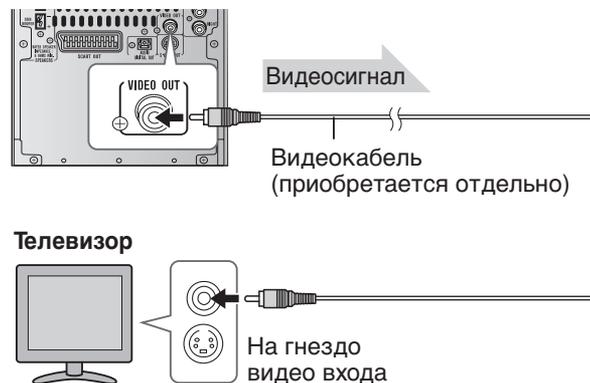
**Примечание:**

Если одновременно подсоединены кабели видео и S-video, то на экране телевизора будет воспроизводиться сигнал, поступающий через входное гнездо S-video.

Подсоединение к гнезду видеовхода телевизора:

Если телевизор оснащен только обычным видео входом (не имеет гнезда SCART), то для воспроизведения изображений следует соединить аппарат с телевизором при помощи видеокабеля (не входит в комплект).

Установите режим видео выхода "S-Video". Порядок установки описан в разделе "Изменение начальных настроек DVD" на стр. 43, 45.

**Примечания:**

- Включите вход телевизора, к которому подсоединен аппарат.
- Не подсоединяйте другую аппаратуру (видеомагнитофон и т.п.) между телевизором и аппаратом. Это может привести к искажению изображения.
- Следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации подсоединяемой аппаратуры.
- Во избежание шумов и искажения изображения вставляйте разъемы до конца.



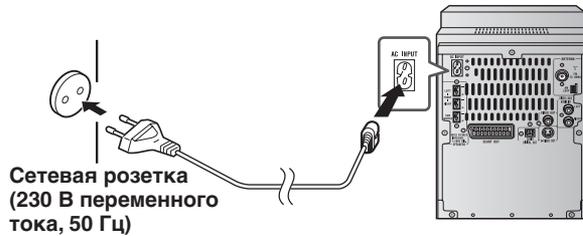
XL-DV50HR

Подсоединение системы (продолжение)

Подготовка к использованию

■ Подсоединение провода питания переменного тока

После проверки правильности всех соединений подсоедините провод питания переменного тока к входному гнезду питания переменного тока аппарата, а затем вставьте его вилку в сетевую розетку. При первом подключении аппарата к сети он входит в демонстрационный режим работы.



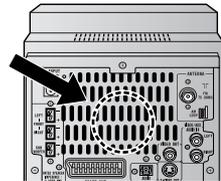
Сетевая розетка
(230 В переменного
тока, 50 Гц)

Примечания:

- Не используйте никакие провода питания, кроме провода питания, прилагаемого к аппарату. В противном случае возможны неполадки или несчастные случаи.
- Вынимайте вилку из сетевой розетки, если аппарат не будет использоваться в течение продолжительного времени.

Вентилятор охлаждения:

Для улучшения отвода тепла данный аппарат снабжен вентилятором охлаждения. Во избежание повреждения аппарата нельзя закрывать вентиляционные отверстия, расположенные в этой части.



■ Демонстрационный режим

При первом подключении аппарата к сети он входит в демонстрационный режим работы. На дисплее отображается бегущая строка.



Выход из демонстрационного режима

Пока питание аппарата находится в режиме ожидания (демонстрационный режим), нажмите кнопку X-BASS/DEMO. Аппарат переходит в режим малого энергопотребления.



Возврат в демонстрационный режим:

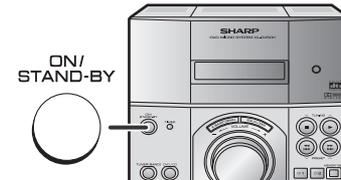
Пока питание аппарата находится в режиме ожидания, снова нажмите кнопку X-BASS/DEMO.

Примечание:

При включенном электропитании кнопка X-BASS/DEMO используется для включения режима дополнительного баса.

■ Включение питания

Для включения питания нажмите кнопку ON/STAND-BY.



После использования:

Нажмите кнопку ON/STAND-BY для переключения питания аппарата в режим ожидания.



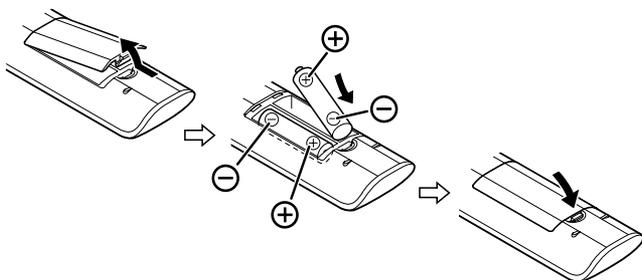


Пульт дистанционного управления

XL-DV50HR

■ Установка батареек

- 1 Снимите крышку батарейного отсека.
- 2 Вставьте прилагаемые батарейки в соответствии с обозначениями в батарейном отсеке.
При установке или извлечении батареек нажимайте на них по направлению к полюсу ⊖.
- 3 Поставьте крышку на место.



Меры предосторожности при использовании батареек:

- Заменяйте все старые батарейки новыми одновременно.
- Не используйте старые батарейки вместе с новыми.
- Извлекайте батарейки, если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени. Это предотвратит возможное повреждение вследствие утечки электролита.

Внимание:

- Не используйте перезаряжаемые батарейки (никель-кадмиевые и т.п.).
- Неправильная установка батареек может привести к неполадкам в работе аппарата.

Примечания по использованию:

- Если дальность действия пульта уменьшается или наблюдаются неполадки в управлении, следует заменить батарейки. Приобретите 2 батарейка типа "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 или аналогичные).
- Периодически очищайте мягкой тканью светодиод передатчика на пульте дистанционного управления и датчик на аппарате.

- Воздействие сильного света на датчик аппарата может создавать помехи работе пульта. В этом случае следует изменить освещение или расположение аппарата.
- Предохраняйте пульт дистанционного управления от воздействия сырости, нагрева, ударов и вибрации.

■ Проверка функционирования пульта дистанционного управления

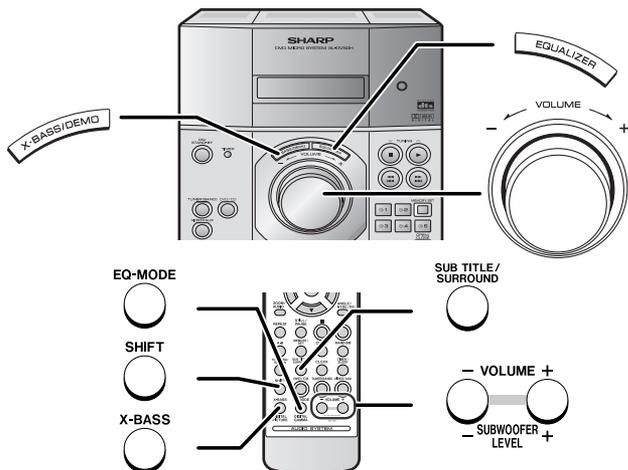
Проверьте пульт дистанционного управления после проверки правильности всех соединений (см. страницы 11 - 15).
Направьте пульт дистанционного управления прямо на датчик дистанционного управления на аппарате.

Пульт дистанционного управления можно использовать в пределах диапазона, показанного на рисунке ниже:
Нажмите кнопку ON/STAND-BY. Включилось ли питание? Теперь можно наслаждаться музыкой.



Подготовка к использованию

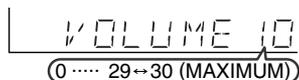
Общие функции управления



■ Регулировка громкости

Основные функции управления:

При поворачивании регулятора VOLUME по часовой стрелке громкость увеличивается. При поворачивании против часовой стрелки громкость уменьшается.

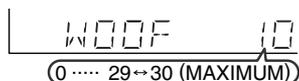


Функции пульта дистанционного управления:

Нажимайте кнопку VOLUME (+ или -) для увеличения или уменьшения громкости.

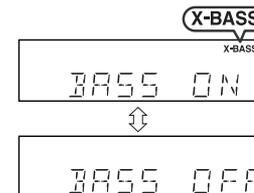
■ Регулировка громкости сабвуфера

Нажмите кнопку SHIFT на пульте дистанционного управления и отрегулируйте громкость.



■ Регулировка баса (X-BASS)

При первом включении питания аппарат входит в режим дополнительного баса, который характеризуется акцентированным низкочастотным звучанием. На дисплее отображается индикатор "X-BASS". Для выхода из режима дополнительного баса нажмите кнопку X-BASS/DEMO (X-BASS).



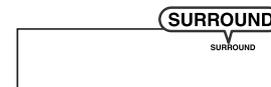
■ Эквалайзер

При нажатии кнопки EQUALIZER (EQ-MODE) на дисплее отображается текущая установка режима эквалайзера. Для включения другого режима нажимайте кнопку EQUALIZER (EQ-MODE) повторно, пока не отобразится нужный режим.

→ FLAT	Корректировка звука отсутствует.
↓ ROCK	Акцентированные низкие и высокие частоты.
↓ CLASSIC	Слегка приглушены высокие частоты.
↓ POPS	Чуть акцентированные низкие и высокие частоты.
↓ VOCAL	Акцентированный вокал (средние частоты).
↓ JAZZ	Акцентированные высокие частоты.

■ Окружающее звучание

Для включения режима окружающего звучания нажмите кнопку SHIFT и кнопку SUB TITLE/SURROUND на пульте дистанционного управления. Для выхода из данного режима повторите эту операцию.

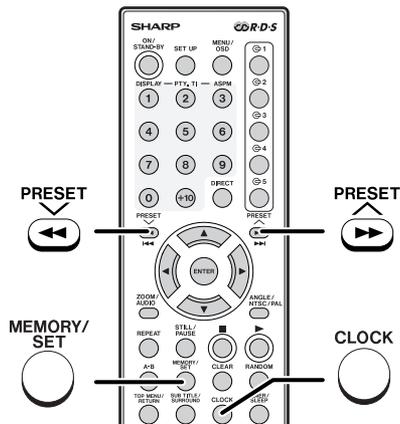


Примечание:

Режим окружающего звучания недоступен, если в качестве источника звука выбран вход "TUNER" или "AUX".

Установка часов

XL-DV50HR

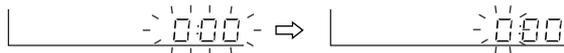


В данном примере часы устанавливаются на 24-часовой формат отображения (0:00).

- 1** Нажмите кнопку **CLOCK** и в течение 8 секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



- 2** В течение 30 секунд нажмите кнопку **PRESET** (✓ или ^) для выбора 24-часового или 12-часового формата отображения, а затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



- "0:00" → 24-часовой формат отображения.
(0:00 - 23:59)
"AM 12:00" → 12-часовой формат отображения.
(AM 12:00 - PM 11:59)

- 3** В течение 30 секунд нажимайте кнопку **PRESET** (✓ или ^) для установки времени в часах, а затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Для увеличения времени на 1 час нажмите на кнопку **PRESET** (✓ или ^) один раз. Для непрерывного увеличения времени удерживайте кнопку в нажатом положении.

- 4** В течение 30 секунд нажимайте кнопку **PRESET** (✓ или ^) для установки времени в минутах, а затем нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Для увеличения времени на 1 минуту нажмите на кнопку **PRESET** (✓ или ^) один раз. Для непрерывного увеличения времени удерживайте кнопку в нажатом положении.

Для подтверждения установленного времени:

Нажмите кнопку **CLOCK**.

Время отображается около 8 секунд.



Примечание:

При нажатии кнопки **CLOCK** после перебоев сетевого электропитания или отключения аппарата от сети на дисплее будет мигать индикатор "CLOCK" или время.

Выполните повторную установку часов следующим образом.

Для повторной установки часов:

Выполните инструкции раздела "Установка часов" с пункта 1. Если в пункте 1 на дисплее не мигает индикатор "CLOCK", то пункт 2 (выбор 24-часового или 12-часового формата отображения) следует пропустить.

Переключение на 24-часовой или 12-часовой формат отображения:

- 1 Сбросьте все запрограммированные данные. [Более подробно см. в разделе "Полная очистка памяти (сброс)" на странице 54.]
- 2 Выполните инструкции раздела "Установка часов" с пункта 1.

Подготовка к использованию

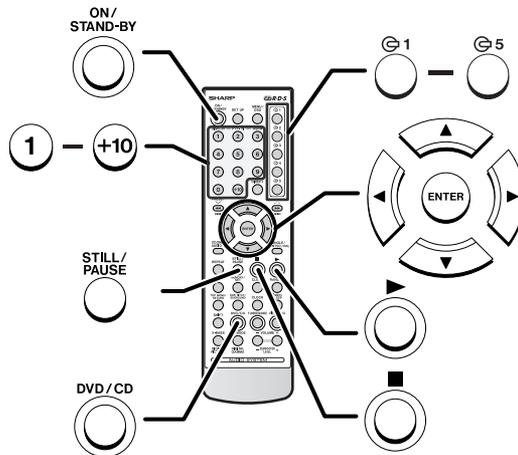
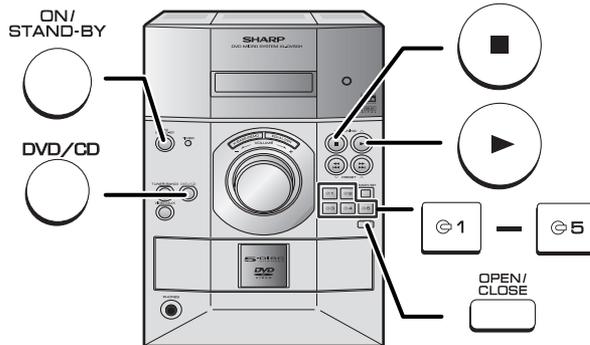


XL-DV50HR

Воспроизведение компакт-диска

Включите телевизор и переключите его вход на "VIDEO 1" или "VIDEO 2" и т.д.

Воспроизведение DVD



DVD VCD CD MP3 JPEG

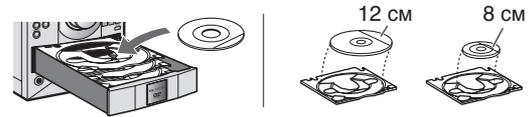
1 Для включения питания нажмите кнопку ON/STAND-BY.

2 Нажмите кнопку DVD/CD.

3 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы открыть отделение компакт-дисков. Все лотки открываются ярусами.



4 Положите компакт-диск на лоток 1 стороной с названием вверх. 8-сантиметровые компакт-диски нужно располагать посередине лотка.



5 Чтобы вставить компакт-диски в лотки 2 - 5

1. Сдвиньте лоток с компакт-диском в направлении аппарата.



2. Поместите компакт-диск в следующий лоток.

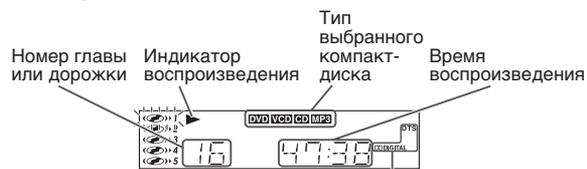




6 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отделение компакт-дисков.

Компакт-диски, поддерживающие функцию автопуска, начинают воспроизводиться после закрытия лотка, даже без нажатия кнопки ► (воспроизведения).

7 Если воспроизведение не начинается, нажмите кнопку ► (воспроизведение).



При воспроизведении компакт-диска DVD отображается индикатор режима звуковоспроизведения.

- При воспроизведении компакт-дисков DTS звук не будет воспроизводиться через громкоговорители. Для воспроизведения звука выберите другой аудиовыход, см. "Изменение языка озвучивания (аудиовыход)" на стр. 27.

Когда на экране телевизора отобразится меню:

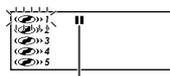
Для компакт-диска DVD выберите пункт меню с помощью кнопки курсора (▲, ▼, ◀ или ▶), а затем нажмите кнопку ENTER.

Для компакт-диска видео CD выберите пункт меню при помощи цифровой кнопки.

Пауза в воспроизведении:

Нажмите кнопку STILL/PAUSE на пульте дистанционного управления.

Для продолжения воспроизведения с того же места нажмите кнопку ► (воспроизведение).



Индикатор паузы

Для остановки воспроизведения:

DVD:

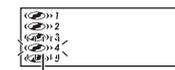
Дважды нажмите кнопку ■.

VCD/CD/MP3/JPEG:

Нажмите кнопку ■.

Для воспроизведения определенного компакт-диска:

1. Нажмите кнопку Ⓢ1 - Ⓢ5.
2. Нажмите кнопку ► (воспроизведение).



Номер выбранного компакт-диска

Примечание:

Если в выбранном лотке нет компакт-диска, воспроизведение не начинается, а только исчезают скобки индикатора "()".

Замена компакт-диска во время воспроизведения другого компакт-диска:

Нажмите кнопку OPEN/CLOSE. Замените компакт-диски, когда откроются лотки. Лоток с воспроизводящимся компакт-диском не открывается.

Извлечение компакт-дисков:

1. В режиме остановки нажмите кнопку OPEN/CLOSE.

Все лотки открываются ярусами.



2. Выньте компакт-диск из лотка 1.
3. Сдвиньте лоток 1 в направлении аппарата. Таким же образом извлекаются компакт-диски из лотков 2 - 5.
4. После извлечения компакт-дисков снова нажмите кнопку OPEN/CLOSE.



Примечание:

Компакт-диски DVD невозможно извлечь во время воспроизведения в режиме повтора. Нажмите кнопку ■, а затем извлеките компакт-диск.



XL-DV50HR

Воспроизведение компакт-диска (продолжение)

Внимание:

- Не помещайте два компакт-диска в один лоток.
 - Не пытайтесь воспроизводить компакт-диски специальной формы (в форме сердца или восьмиугольника), поскольку это может стать причиной неполадок.
 - Не подталкивайте лоток для компакт-дисков, когда он находится в движении.
 - Если при открытом лотке прекратилось электропитание, подождите, пока питание не восстановится.
 - В случае остановки отделения компакт-дисков под действием внешней силы, проигрыватель перестанет работать. Если это произошло, нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения режима ожидания, а затем снова включите питание.
 - Если компакт-диск поврежден, загрязнен или вставлен верхней стороной вниз, он будет пропущен или не будет воспроизводиться.
 - При попытках воспроизведения компакт-дисков, имеющих царапины или неподходящий код зоны, компакт-дисков, которые не могут воспроизводиться или имеют ограничения (*1), на экране телевизора отображается сообщение об ошибке, и компакт-диск не воспроизводится.
- (*1) Некоторые компакт-диски DVD имеют возрастные ограничения для просмотра.

Примечания:

- В течение 10 секунд после включения аппарата его управление не действует, поскольку аппарат осуществляет начальную настройку.
- На некоторых компакт-дисках может быть записано положение остановки. На этом месте воспроизведение останавливается.
- Значок "⊙", который может появляться во время выполнения операций, сигнализирует, что эта операция недоступна для данного компакт-диска.

■ Продолжение воспроизведения после остановки (возобновление воспроизведения) **DVD**

Воспроизведение можно возобновить с того места, где оно было остановлено.

1 Нажмите кнопку ■ во время воспроизведения компакт-диска.

Система запоминает место остановки.

 Pre-Stop
2 Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ► (воспроизведение).

Воспроизведение продолжится с того места, на котором было остановлено.

 Play
Для отмены продолжения воспроизведения:

Нажмите кнопку ■ еще раз, пока светится индикатор "►■ Pre-Stop".

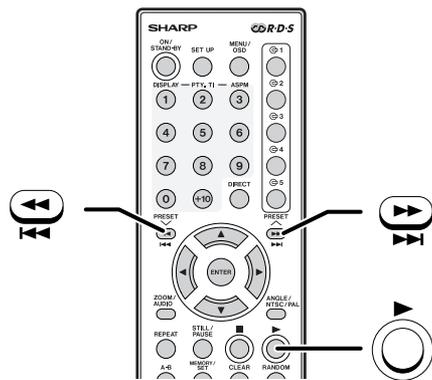
 Stop
Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция возобновления воспроизведения недоступна.
- Воспроизведение некоторых компакт-дисков может возобновляться с места, расположенного чуть раньше момента остановки.



Основные операции

XL-DV50HR



Поиск начала главы/дорожки (переход)

DVD VCD CD MP3 JPEG

Вы можете перейти с текущей главы (дорожки) на следующую или предыдущую.

Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения компакт-диска.

▶▶ Next

- Нажмите кнопку **▶▶** для перехода к следующей главе (дорожке).
- Нажмите кнопку **◀◀** для перехода к началу текущей главы (дорожке). Еще раз нажмите кнопку **◀◀** для перехода к началу предыдущей главы (дорожке).

Примечания:

- Для некоторых компакт-дисков главы (дорожки) не отображаются, и функция перехода не работает.
- На компакт-дисках DVD невозможен переход между заголовками.
- При использовании компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. выключите P.B.C. (см. стр. 32).

Ускоренное воспроизведение вперед/назад DVD VCD CD MP3

Эта функция позволяет найти нужное место во время воспроизведения компакт-диска.

1 Во время воспроизведения компакт-диска нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **◀◀** или **▶▶**.

▶▶ Fast Forward 2x

Скорость ускоренного воспроизведения меняется при каждом нажатии кнопки.

На компакт-дисках DVD/видео CD/аудио CD:



- На компакт-дисках с записями в формате MP3 скорость не меняется.
- Для ускоренного воспроизведения вперед служит кнопка **▶▶**, а для ускоренного воспроизведения назад - кнопка **◀◀**.

2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку **▶** (воспроизведение).

Примечания:

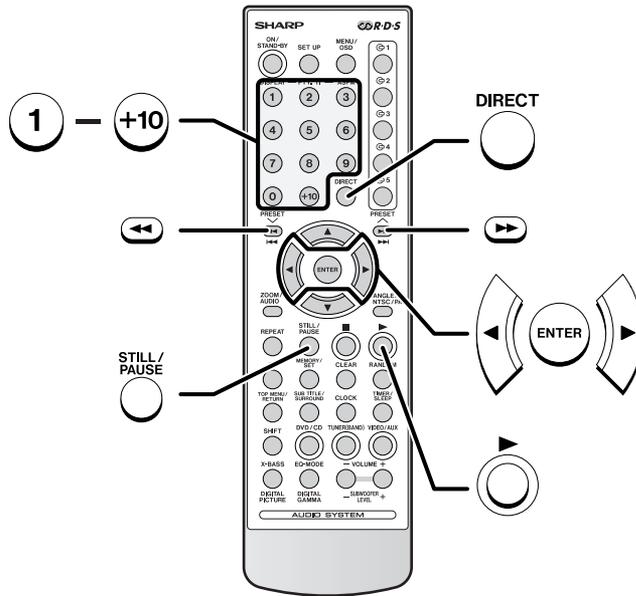
- Функция поиска не работает на некоторых компакт-дисках.
- На компакт-дисках DVD невозможен поиск между заголовками.
- Во время поиска на компакт-дисках DVD или видео CD не воспроизводятся субтитры и звук.
- При поиске с помощью ускоренного воспроизведения вперед или назад компакт-дисков DVD, скорость смены кадров для некоторых компакт-дисков или сцен может отличаться от значения, указанного в руководстве.



XL-DV50HR

Основные операции (продолжение)

Воспроизведение DVD



■ Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение) DVD

Для выбора и воспроизведения нужного заголовка и главы:

1 В режиме остановки или воспроизведения компакт-диска, нажмите кнопку DIRECT.

2 В течение 10 секунд выберите заголовок или главу нажатием кнопки курсора (◀ или ▶) и введите заголовок или номер главы при помощи цифровых кнопок.



Если номер заголовка или главы состоит из 2-х и более цифр, нажмите "+10" и введите нужную цифру.

Пример:

Для выбора главы 1 нажмите "1".

Для выбора главы 12 нажмите "+10" и "2".

Для выбора главы 22 нажмите "+10", "+10" и "2".

3 В течение 10 секунд нажмите кнопку ENTER.

Примечания:

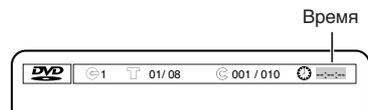
- На некоторых компакт-дисках функция непосредственного воспроизведения недоступна.
- На некоторых компакт-дисках номер главы не отображается.
- На компакт-дисках DVD можно выбирать точку воспроизведения только в пределах текущего заголовка, но не другого.



Воспроизведение с определенного момента времени (поиск по времени):

1 Нажмите кнопку **DIRECT** во время воспроизведения компакт-диска.

2 В течение 10 секунд выберите время нажатием кнопки курсора (◀ или ▶) и введите время при помощи цифровых кнопок.



- Для обозначения времени 1 час 23 минуты и 40 секунд нужно набрать "012340".
- Если введено неправильное число, повторите операции с пункта 1.

3 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.

Примечания:

- Некоторые компакт-диски не могут воспроизводиться с определенной точки.
- На некоторых компакт-дисках функция поиска по времени недоступна.

■ Стоп-кадр/просмотр по кадрам **DVD** **VCD**

Вы можете остановить кадр или включить просмотр по кадрам.

1 Нажмите кнопку **STILL/PAUSE** во время воспроизведения компакт-диска.

В режиме стоп-кадра каждое нажатие на кнопку **STILL/PAUSE** переводит на следующий кадр.

2 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

Примечание:

Для некоторых компакт-дисков функции стоп-кадра и просмотра по кадрам недоступны.

■ Воспроизведение в замедленном режиме **DVD** **VCD**

Вы можете включать замедленное воспроизведение.

1 Нажмите кнопку **STILL/PAUSE** во время воспроизведения компакт-диска.

2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ не менее 2 секунд.



◀◀ Slow Backward / ▶▶ Slow Forward

3 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку ▶ (воспроизведение).

Примечание:

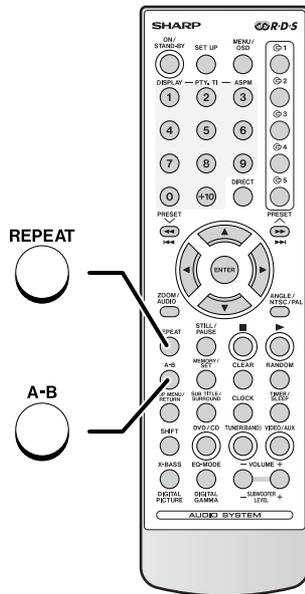
Для некоторых компакт-дисков функция замедленного воспроизведения недоступна.



XL-DV50HR

Полезные функции

Воспроизведение DVD



25

Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение) DVD VCD CD MP3 JPEG

Во время воспроизведения можно задать повтор определенной главы (дорожки) или заголовка.

1 Нажмите кнопку REPEAT во время воспроизведения компакт-диска.

Экран телевизора Дисплей аппарата

Chapter Repeat on CHAP

При каждом нажатии кнопки режим повторного воспроизведения переключается в следующем порядке.

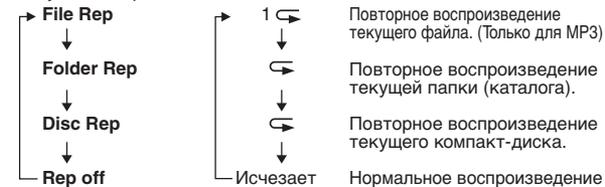
При воспроизведении компакт-дисков DVD режим меняется следующим образом:



При воспроизведении компакт-дисков видео CD/аудио CD режим меняется следующим образом:



При воспроизведении компакт-дисков MP3/JPEG режим меняется следующим образом:





2 Для возврата к нормальному воспроизведению выберите "Repeat off" (Повтор выкл.) последовательными нажатиями кнопки REPEAT.

Внимание:

После повторного воспроизведения не забудьте нажать кнопку ■. В противном случае воспроизведение компакт-диска будет повторяться бесконечно.

Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция повторного воспроизведения недоступна.
- Нажатие другой кнопки во время повторного воспроизведения может отменить это воспроизведение.
- Повторное воспроизведение невозможно во время воспроизведения в произвольном порядке.
- При использовании компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. выключите P.B.C. (см. стр. 32).

Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B) DVD VCD CD

Обозначив определенный фрагмент во время воспроизведения, можно воспроизводить его повторно.

1 Нажмите кнопку A-B во время воспроизведения компакт-диска.

Экран телевизора

A-B Set A

Дисплей аппарата

A ↵

При этом задается начальная точка (A).

2 Нажмите кнопку A-B еще раз.

A-B Repeat on

A ↵ B

Будет осуществляться повторное воспроизведение фрагмента A-B от начальной точки (A) до конечной точки (B).

3 Для возврата к нормальному воспроизведению нажмите кнопку A-B.

Примечания:

- Функция повторного воспроизведения A-B недоступна для некоторых компакт-дисков.
- Для некоторых сцен на компакт-дисках DVD повторное воспроизведение A-B недоступно.
- Повторное воспроизведение A-B возможно только в пределах одного заголовка компакт-диска DVD.
- Повторное воспроизведение A-B компакт-дисков видео CD и аудио CD возможно только в пределах одной дорожки.

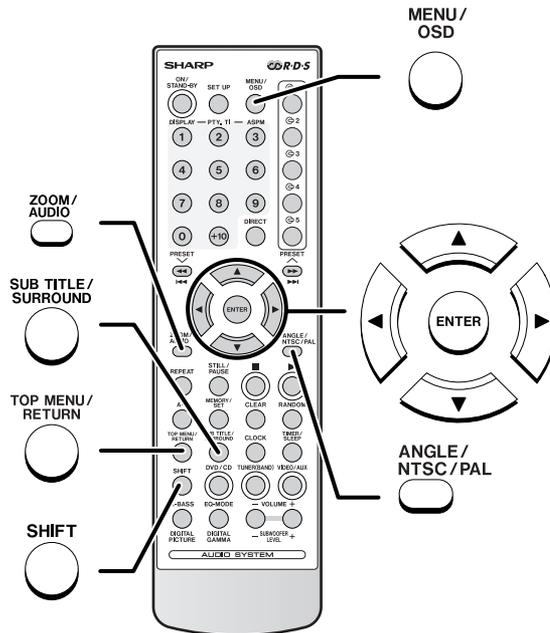


XL-DV50HR

Различные настройки

Языки субтитров и озвучивания, выбранные во время воспроизведения, отменяются каждый раз при переключении аппарата в режим ожидания или при смене компакт-диска. Для сохранения предпочтительных языков задайте их в окне начальных настроек (см. стр. 43).

Воспроизведение DVD



■ Изменение языка озвучивания (аудио выход) DVD VCD CD MP3

Во время воспроизведения можно изменять язык озвучивания (аудио выход).

1 Во время воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку **SHIFT**, а затем кнопку **ZOOM/AUDIO**.

Информация о языке/
системе озвучивания

Audio 1/3: AC-3 5.1 English

2 В течение 3 секунд выберите номер нужного языка озвучивания последовательными нажатиями кнопки **ZOOM/AUDIO**.

При воспроизведении компакт-дисков DVD язык меняется следующим образом:

→ Audio 1/3: AC-3 5.1 English	1: Оригинал <Английский> (Dolby Digital 5.1 ch Surround)
↓	
Audio 2/3: AC-3 2 English	2: Английский (Dolby Digital 2 ch Surround)
⋮	

При воспроизведении компакт-дисков видео CD, аудио CD и MP3 язык меняется следующим образом:

→ Mono Left
↓
Mono Right
↓
Stereo

Примечания:

- На некоторых компакт-дисках DVD язык озвучивания не меняется.
- Информация о языке озвучивания и системе звуковоспроизведения приведена в буклете компакт-диска.
- Данный аппарат не воспроизводит звук при воспроизведении компакт-дисков DTS. Смените язык озвучивания для прослушивания звука через громкоговорители. Даже если выбрать другие языки озвучивания (Dolby Digital 5.1-канальное или Dolby Digital 2-канальное и т.д.), будет воспроизводиться 2.1-канальный звук. В качестве альтернативы можно подсоединить цифровой усилитель DTS окружающего звучания и воспроизводить звук через громкоговорители (см. стр. 52).



■ Изменение языка субтитров **DVD**

Во время воспроизведения можно изменять язык субтитров или убирать субтитры с экрана.

1 Нажмите кнопку **SUB TITLE/SURROUND** во время воспроизведения компакт-диска.

Subtitle 01/09: English

2 В течение 3 секунд выберите нужный язык субтитров последовательными нажатиями кнопки **SUB TITLE/SURROUND**.

Subtitle 02/09: Spanish

Примечания:

- Некоторые компакт-диски DVD имеют запрет на смену языка субтитров.
- Если на компакт-диске не записаны субтитры, отображается индикатор "0":
- Переключение на выбранный язык субтитров может занять некоторое время.
- У некоторых компакт-дисков DVD субтитры не убираются.

■ Изменение ракурса **DVD**

При воспроизведении видеодисков DVD, содержащих сцены, снятые с разных ракурсов, Вы можете выбирать ракурс.

Если в верхнем правом углу экрана телевизора отображается значок "1", выберите нужный номер ракурса последовательными нажатиями кнопки выбора угла **ANGLE/NTSC/PAL**.

Экран телевизора

1

Дисплей аппарата

ANGLE

Примечания:

- Некоторые компакт-диски DVD имеют запрет на смену ракурса.
- Сверьтесь с буклетом к компакт-диску, поскольку данная операция может выполняться на разных компакт-дисках по-разному.

■ Выбор заголовка, субтитров, языка озвучивания и т.д. в главном или заглавном меню компакт-диска **DVD**

Если компакт-диск DVD имеет меню, с его помощью можно выбирать заголовок, язык субтитров или озвучивания.

1 Пока компакт-диск остановлен или воспроизводится, нажмите кнопку **TOP MENU/RETURN** для отображения главного меню или кнопку **MENU/OSD** для отображения меню компакт-диска.

Пример

TOP MENU

1. Title
2. Subtitle
3. Audio language

2 Нажмите кнопки курсора (**▲**, **▼**, **◀** или **▶**) для изменения установки, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

Для некоторых компакт-дисков можно также использовать цифровые кнопки.

Примечания:

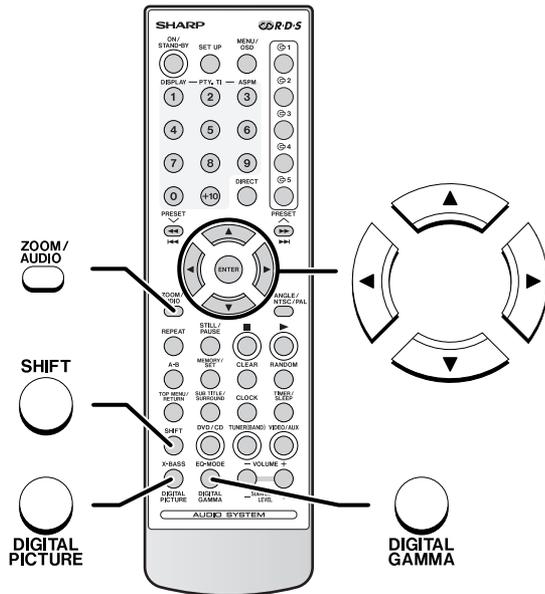
- В описанной процедуре указаны только общие операции. Реально процедура использования заглавного меню компакт-диска зависит от особенностей конкретного компакт-диска. Подробности указаны на обложке компакт-диска.
- Если воспроизводимый компакт-диск не имеет заглавного меню, на экране ничего не отображается.



XL-DV50HR

Различные настройки (продолжение)

Воспроизведение DVD



■ Увеличение изображения (крупный план) DVD VCD

Во время воспроизведения можно увеличивать изображения.

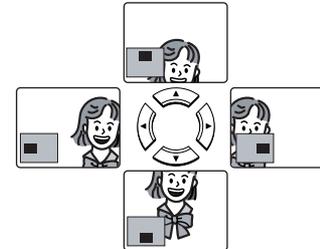
1 Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO во время воспроизведения компакт-диска.

Zoom x 1.5

При каждом нажатии кнопки ZOOM/AUDIO увеличение изменяется следующим образом:

Zoom x 1.5 → Zoom x 2 → Zoom x 3 → Zoom off

2 Чтобы отобразить определенную часть увеличенного изображения, его можно сдвинуть последовательными нажатиями кнопки курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).



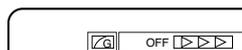
Примечания:

- Увеличение может искажать изображения.
- Субтитры не увеличиваются.
- Положение выбранного фрагмента показывается в левой нижней части экрана.



**Осветление изображения** DVD VCD

- 1** Во время воспроизведения нажмите кнопку **SHIFT**, а затем выберите “ON” (Вкл.) нажатием кнопки **DIGITAL GAMMA**.



Каждое нажатие на кнопку обеспечивает переключение между “ON” (Вкл.) и “OFF” (Выкл.).

- 2** В течение 10 секунд выберите уровень нажатием кнопки курсора (◀ или ▶).



- 3** Для возврата к исходной яркости нажмите кнопку **SHIFT**, а затем выберите “OFF” (Выкл.) нажатием кнопки **DIGITAL GAMMA**.

Уровень	Установка	Уровень	Установка
OFF ▶▶▶▶	Нормальное изображение	ON ▶▶▶▶	Ярче
ON ▶▶▶▶	Немного ярче	ON ▶▶▶▶	Значительно ярче

Повышение качества изображения DVD VCD

- 1** Во время воспроизведения нажмите кнопку **SHIFT**, а затем выберите “ON” (Вкл.) нажатием кнопки **DIGITAL PICTURE**.



Каждое нажатие на кнопку обеспечивает переключение между “ON” (Вкл.) и “OFF” (Выкл.).

- 2** В течение 10 секунд выберите уровень нажатием кнопки курсора (◀ или ▶).



- 3** Для возврата к исходному качеству изображения нажмите кнопку **SHIFT**, а затем выберите “OFF” (Выкл.) нажатием кнопки **DIGITAL PICTURE**.

Уровень	Установка	Уровень	Установка
OFF ▶▶▶▶	Нормальное	ON ▶▶▶▶	Чище
ON ▶▶▶▶	Немного чище	ON ▶▶▶▶	Значительно чище

Различные настройки (продолжение)

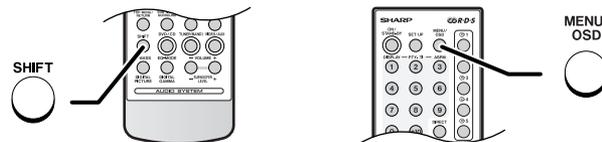
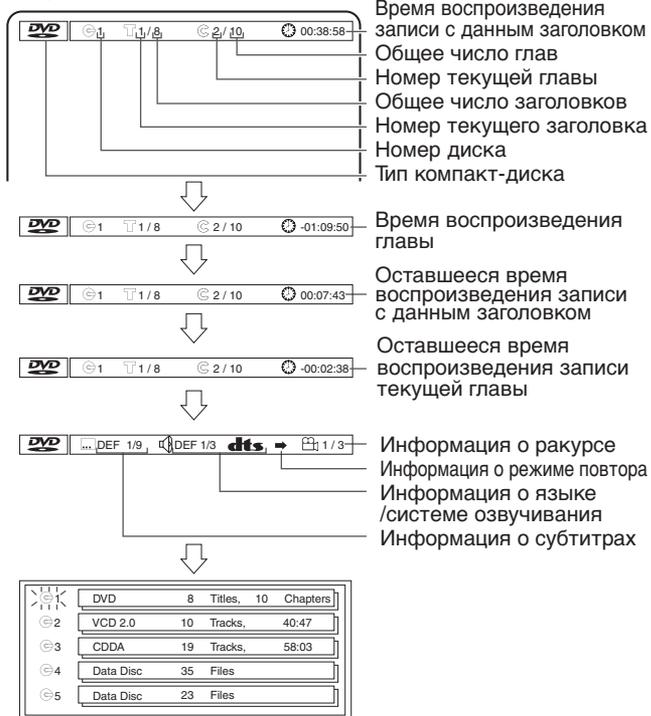
■ Изменение индикации на экране телевизора

DVD VCD CD

Можно выводить на экран телевизора функциональные индикаторы или убирать их с экрана.

Во время воспроизведения компакт-диска нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку MENU/OSD. (Вид экрана меняется при каждом нажатии этих двух кнопок.)

При воспроизведении компакт-дисков DVD вид экрана меняется следующим образом:



При воспроизведении компакт-дисков видео CD и аудио CD вид экрана меняется следующим образом:



Примечание:

У компакт-дисков видео CD общее или оставшееся время воспроизведения отображается, когда отключена функция P.B.C. (см. стр. 32).



Воспроизведение компакт-дисков видео CD

XL-DV50HR

	Стр.
Воспроизведение компакт-дисков	19 - 21
Поиск начала главы/композиции (переход)	22
Ускоренное воспроизведение вперед/назад (поиск)	22
Стоп-кадр/просмотр по кадрам	24
Воспроизведение в замедленном режиме	24
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	25, 26
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор А-В)	26
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	27
Увеличение изображения (крупный план)	29
Осветление изображения	30
Повышение качества изображения	30
Изменение индикации на экране телевизора	31
Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение)	33
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33
Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)	34

■ Воспроизведение компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. (управление воспроизведением) **VCD**

1 Вставьте компакт-диск видео CD с функцией P.B.C. На экране телевизора отображается меню и воспроизведение остается в режиме паузы.

Пример

1
2
3

2 Выберите номер нужного пункта меню при помощи цифровых кнопок (1 - +10).

Пример:
Для выбора композиции 14 нажмите "+10" и "4".

- Начинается воспроизведение.
- После остановки воспроизведения отображается меню, в котором можно будет выбрать номер пункта для воспроизведения.

Для прокручивания окна меню (окно меню включает более 1 страницы):
Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶**.

Для остановки воспроизведения:
Нажмите кнопку **■**.

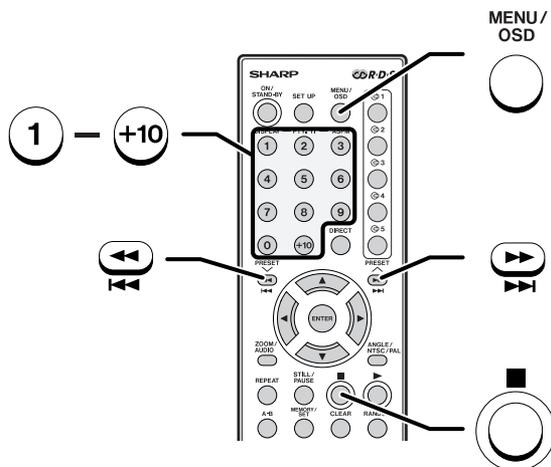
Воспроизведение без активирования функции управления воспроизведением:

Компакт-диски видео CD с функцией P.B.C. можно воспроизводить и без активирования функции управления воспроизведением. В этом случае окно меню не отображается, и компакт-диск будет воспроизводиться как обычный видео CD без функции P.B.C.

Для отключения режима P.B.C. нажмите кнопку MENU/OSD в режиме остановки воспроизведения.

Начинается воспроизведение. При каждом нажатии кнопки функция включается или отключается.

Примечание:
Некоторые компакт-диски видео CD с функцией P.B.C. не воспроизводятся в режиме отключения P.B.C.



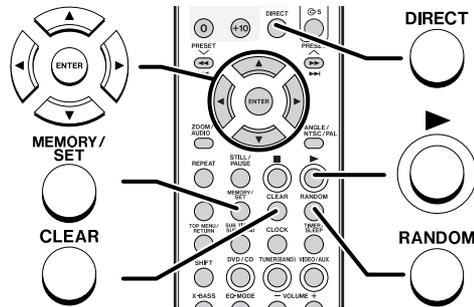
Воспроизведение компакт-дисков видео CD



XL-DV50HR

Воспроизведение компакт-дисков аудио CD

Воспроизведение компакт-дисков	Стр. 19 - 21
Поиск начала главы/композиции (переход)	22
Ускоренное воспроизведение вперед/назад (поиск)	22
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	25, 26
Повторное воспроизведение содержимого между двумя указанными точками (повтор A-B)	26
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	27
Изменение индикации на экране телевизора	31



Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение) VCD CD MP3

Дорожки компакт-диска могут автоматически воспроизводиться в произвольном порядке.

В режиме остановки нажмите кнопку **RANDOM**.



Отмена воспроизведения в произвольном порядке:
Нажмите кнопку **■**.

Примечания:

- Для некоторых компакт-дисков эта функция недоступна.
- Повторное воспроизведение не включается в режимах воспроизведения и паузы.
- При использовании компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. выключите P.B.C. (см. стр. 32).

33

Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)

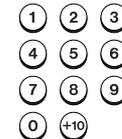
Выбор и воспроизведение нужной композиции: **VCD CD MP3 JPEG**

В режиме остановки или воспроизведения выберите номер композиции при помощи цифровых кнопок.

Экран телевизора

Select: 14

Дисплей аппарата



Если номер композиции состоит из 2 цифр и более, нажмите "+10" и введите нужную цифру.

Пример:

Для выбора композиции 14 нажмите "+10" и "4".

Для выбора композиции 24 нажмите "+10", "+10" и "4".

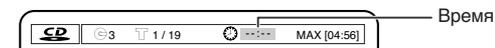
Примечания:

- На некоторых компакт-дисках функция непосредственного воспроизведения недоступна.
- При использовании компакт-дисков видео CD с функцией P.B.C. выключите P.B.C. (см. стр. 32).

Воспроизведение с определенного момента времени (поиск по времени) VCD CD

Во время воспроизведения можно перейти на определенный момент композиции, указав его время.

1 Нажмите кнопку **DIRECT** во время воспроизведения компакт-диска.



Время

2 Наберите время при помощи цифровых кнопок.

- Введите время в минутах и секундах.
- Для обозначения времени 1 час 23 минуты и 40 секунд нужно набрать "8340".
- Если введено неправильное число, повторите операции с пункта 1.

3 В течение 10 секунд нажмите кнопку **ENTER**.

Примечание:

На некоторых компакт-дисках функция поиска по времени недоступна.



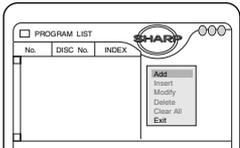
■ Воспроизведение в заданной последовательности (запрограммированное воспроизведение)

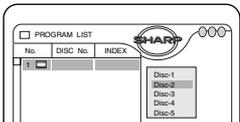
VCD CD MP3 JPEG

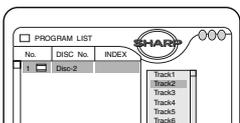
Эта функция позволяет задавать порядок воспроизведения выбранных дорожек.

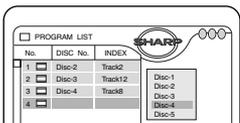
Можно запрограммировать до 40 дорожек.

- 1** В режиме остановки нажмите кнопку **MEMORY/SET**.
Происходит считывание информации обо всех загруженных компакт-дисках, а затем отображается окно программирования.
- 2** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите **"Add"** (Добавить), а затем нажмите кнопку **ENTER**.

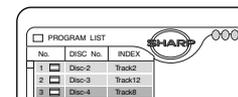

- 3** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите номер компакт-диска, а затем нажмите кнопку **ENTER**.


- 4** С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите дорожку, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

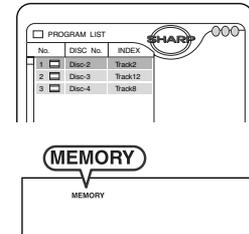

- 5** Повторите операции 3 - 4 для каждой дорожки. Можно запрограммировать до 40 дорожек.
В случае ошибки удалите дорожки из программы при помощи кнопки **CLEAR**.



6 Нажмите кнопку курсора (**◀**) для завершения программирования.



7 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите дорожку для начала воспроизведения, а затем нажмите кнопку **▶** (воспроизведение).

- Воспроизведение начнется с выбранной дорожки, а закончится после воспроизведения последней запрограммированной дорожки.
 - Во время запрограммированного воспроизведения на дисплее главного блока будет светиться индикатор **"MEMORY"**.
 - Данные о запрограммированных дорожках сохраняются в памяти до извлечения компакт-диска или отключения электропитания.
- 

Изменение запрограммированной последовательности:

- 1 В режиме остановки нажмите кнопку **MEMORY/SET** для отображения окна программирования.
- 2 Выберите нужную дорожку с помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**), а затем нажмите кнопку курсора (**▶**).
- 3 Выберите нужную команду с помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**), а затем нажмите кнопку **ENTER**.
 - "Add"** Добавляет дорожку в программу.
 - "Insert"** Вставляет дорожку между запрограммированными дорожками. Дорожка вставляется выше (перед) выбранной дорожкой.
 - "Modify"** Изменяет дорожки.
 - "Delete"** Удаляет выбранную дорожку.
 - "Clear All"** Удаляет программу.
 - "Exit"** Закрывает окно программирования.

Примечание:

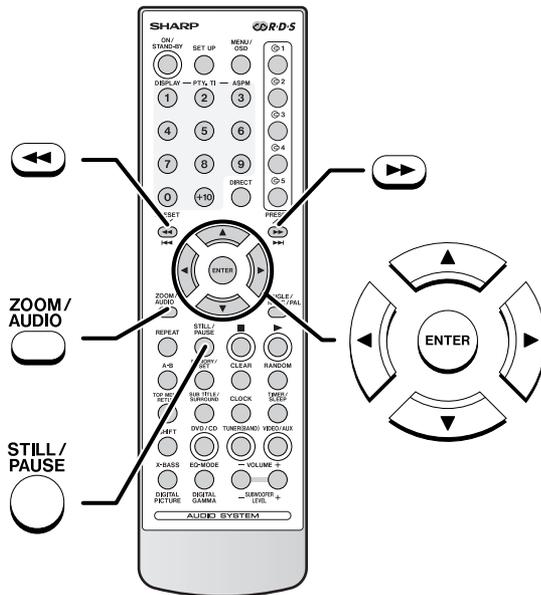
На некоторых компакт-дисках воспроизведение в заданной последовательности не функционирует.



XL-DV50HR

Воспроизведение компакт-дисков MP3 и JPEG

Воспроизведение компакт-дисков	Стр. 19 - 21
Поиск начала главы/композиции (переход)	22
Ускоренное воспроизведение вперед/назад (поиск)	22
Повтор воспроизведения (повторное воспроизведение)	25, 26
Изменение языка озвучивания (аудиовыход)	27
Воспроизведение в произвольной последовательности (произвольное воспроизведение)	33
Начало воспроизведения с выбранной точки (непосредственное воспроизведение)	33



35

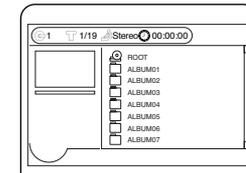
MP3 JPEG

Аппарат может воспроизводить компакт-диски CD-R/RW, записанные в форматах MP3 и JPEG.

Вставьте компакт-диск, содержащий композиции в формате MP3 или JPEG.

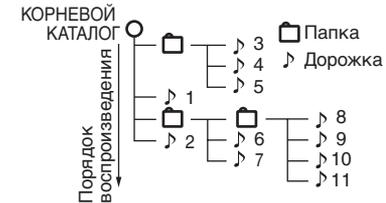
Отображается окно меню и автоматически начинается воспроизведение.

- ... Папка
- ... Дорожка MP3
- ... Изображение JPEG



Пример воспроизведения по порядку

- В приведенном примере воспроизведение осуществляется по порядку от 1 до 11.
- На некоторых компакт-дисках воспроизведение по порядку невозможно.



При воспроизведении изображений JPEG

- Следующие изображения отображаются с интервалом около 5 секунд.
- Для возврата окна меню нажмите кнопку .

Выбор папки/дорожки в окне меню:

В режиме остановки выберите номер папки/дорожки с помощью кнопки курсора (или) , а затем нажмите кнопку ENTER.

Внимание:

Если для записи на компакт-диск CD-R/RW данные MP3 конвертированы в формат "аудио CD", воспроизводите этот компакт-диск как аудио CD. Воспроизведение в формате MP3 будет недоступно.

Примечание:

Из названия папки и дорожки отображается не более 20 знаков. Подчеркивания, звездочки и пробелы могут не отображаться.



■ Функция увеличения **JPEG**

1 Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO во время воспроизведения.

Zoom on

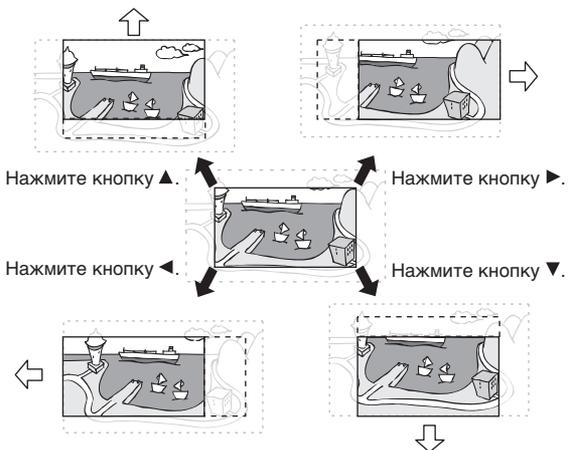
2 Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶ не менее 2 секунд.

Zoom 150 Pct

Увеличение переключается при помощи кнопки ◀◀ или ▶▶ следующим образом:

Zoom 025 Pct ↔ Zoom 050 Pct ↔ Zoom 100 Pct ↔ Zoom 150 Pct ↔ Zoom 200 Pct

3 Чтобы отобразить определенную часть увеличенного изображения, его можно сдвинуть последовательными нажатиями кнопки курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).



Возврат к нормальному виду:

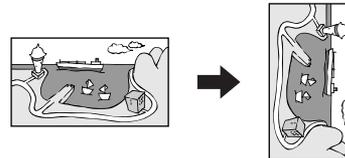
Нажмите кнопку ZOOM/AUDIO еще раз. На экране отображается сообщение "Zoom off" (Увеличение выключено).

■ Поворот изображения **JPEG**

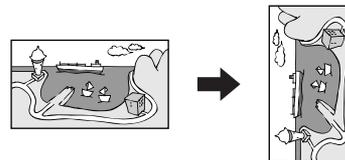
Нажав кнопку STILL/PAUSE, нажмите кнопку курсора (▲, ▼, ◀ или ▶).

Изображение поворачивается, как показано ниже.

Кнопка ▶ : поворот на 90° по часовой стрелке.



Кнопка ◀ : поворот на 90° против часовой стрелки.



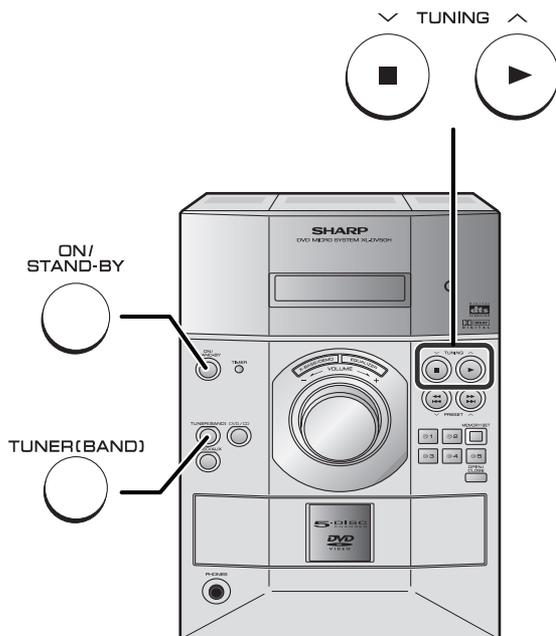
Кнопка ▲ : зеркальное отображение по вертикали.



Кнопка ▼ : зеркальное отображение по горизонтали.



Прослушивание радиоприемника



Настройка

- 1 Для включения питания нажмите кнопку ON/STAND-BY.
- 2 Нажимайте кнопку TUNER (BAND), пока на дисплее не появится индикация нужного диапазона (FM или AM).
- 3 Нажмите кнопку TUNING (∨ или ∧) для настройки на нужную радиостанцию.

Ручная настройка:

Нажимайте кнопку TUNING столько раз, сколько необходимо для настройки радиоприемника на нужную радиостанцию.

Автоматическая настройка:

Если удерживать кнопку TUNING в нажатом положении более 0,5 секунды, автоматически начнется сканирование, и радиоприемник остановится на первой принимаемой радиостанции.

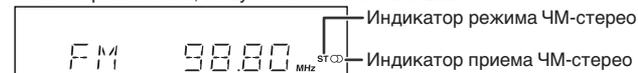
Примечания:

- В случае радиопомех автоматическая настройка сканированием может автоматически остановиться.
- Автоматическая настройка сканированием будет пропускать радиостанции со слабым сигналом.
- Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку TUNING еще раз.
- При настройке на радиостанцию RDS (Система радио данных) сначала на дисплее отображается частота, а затем высветится индикатор RDS. После этого появится название радиостанции.
- Полностью автоматическая настройка возможна для радиостанций RDS "ASPM", см. страницу 41.

Для приема ЧМ-стереопередачи:

Нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы на дисплее отобразился индикатор "ST".

- Индикатор "∞" отображается, если ЧМ-радиовещание будет вестись в режиме стерео.
- Если ЧМ-радиосигнал слишком слаб, нажмите кнопку TUNER (BAND), чтобы погасить индикатор "ST". Режим приема переключится на монофонический, и звук станет более чистым.





■ Сохранение в памяти радиостанций

Вы можете сохранить в памяти 40 радиостанций ЧМ и АМ и вызывать их из памяти нажатием на кнопку. (Предварительная настройка)

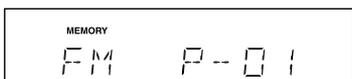
1 Выполните операции 1 - 3 из раздела “Настройка” на странице 37.

2 Нажмите кнопку MEMORY/SET для входа в режим сохранения предварительной настройки.



3 В течение 30 секунд нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) для выбора номера канала предварительной настройки. Сохраняйте радиостанции в памяти по порядку, начиная с канала 1 предварительной настройки.

4 В течение 30 секунд нажмите кнопку MEMORY/SET для сохранения радиостанции в памяти.



Если индикатор “MEMORY” и номер канала предварительной настройки гаснут до сохранения радиостанции в памяти, повторите операции, начиная с пункта 2.

5 Повторите операции 1 - 4 для настройки других радиостанций или смены настроенной радиостанции. При сохранении в памяти новой радиостанции ранее сохраненная радиостанция стирается из памяти.

Примечание:

Функция резервирования питания защищает сохраненные в памяти радиостанции в течение нескольких часов даже в случае перебоев в питании или отсоединения провода сетевого питания переменного тока.

■ Вызов из памяти сохраненной радиостанции

Нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) менее чем на 0,5 секунды для выбора нужной радиостанции.

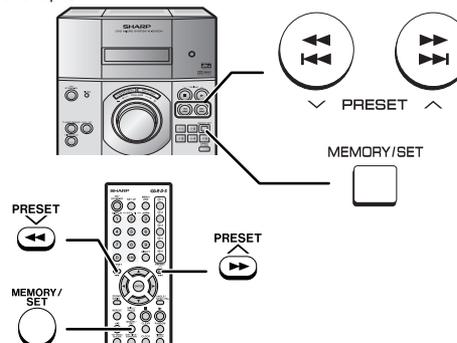
■ Сканирование радиостанций, сохраненных в памяти

Сохраненные в памяти радиостанции можно автоматически просканировать. (Сканирование радиостанций в памяти)

1 Нажмите кнопку PRESET (∨ или ∧) примерно на 0,5 секунды.

Радиоприемник попеременно настраивается на каждую запрограммированную радиостанцию на 5 секунд. На дисплее мигает номер канала предварительной настройки принимаемой радиостанции.

2 Нажмите на кнопку PRESET (∨ или ∧) еще раз, когда найдете нужную радиостанцию.



■ Полная очистка памяти с сохраненными радиостанциями

1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для переключения аппарата в режим ожидания.

2 Удерживая в нажатом положении кнопку TUNER (BAND) и кнопку ©2, нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы на дисплее отобразился индикатор “TUNER CL”.



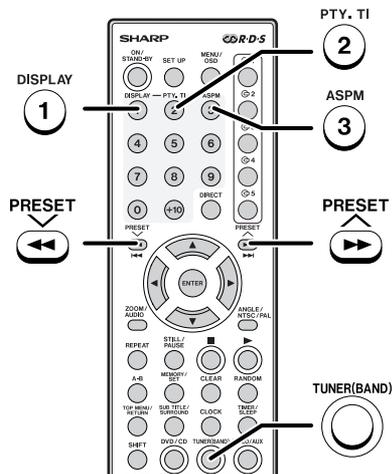
Использование системы радиоданных (RDS)

RDS является вещательной услугой, которую предоставляют все большее количество ЧМ-радиостанций. Эти ЧМ-радиостанции посылают дополнительные сигналы вместе с обычными сигналами своих программ. Дополнительные сигналы несут информацию о названии радиостанции и типе программы, например, спортивная или музыкальная программа и т.п.

При настройке на радиостанцию RDS, на дисплее отображается индикатор "RDS" и название радиостанции.

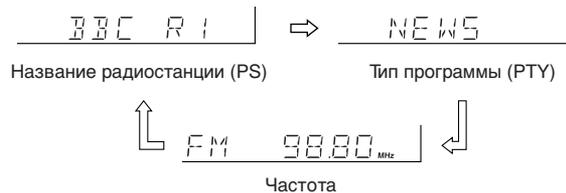
Индикатор "TP" (Программа дорожной информации) появляется на дисплее при приеме радиосигнала, несущего дорожную информацию, а индикатор "TA" (Дорожные сообщения) отображается во время трансляции дорожной информации.

Управление RDS возможно только с пульта дистанционного управления.



■ Информация, предоставляемая RDS

При каждом нажатии на кнопку DISPLAY дисплей будет переключаться следующим образом:



Если настроиться на радиостанцию, которая не предоставляет услугу RDS, или на радиостанцию RDS, которая посылает слабый сигнал, дисплей будет переключаться в следующем порядке:



**Характеристики кодов РТУ (Типа программ), ТР (Программ дорожной информации) и ТА (Дорожных сообщений).**

Радиоприемник может принимать следующие сигналы РТУ, ТР и ТА.

NEWS	Краткое изложение фактов, событий и публично выраженных взглядов, репортаж и действительность.
AFFAIRS	Актуальная программа, расширяющая и углубляющая объем новостей. Информация обычно предоставляется в различных стилях или в виде концепции, включая обсуждение или анализ.
INFO	Программы, целью которых является передача сообщений, в самом широком смысле.
SPORT	Программа, имеющая отношение к какому-либо аспекту спорта.
EDUCATE	Программа, направленная прежде всего на обучение, формальный элемент которой принадлежит фундаментальной науке.
DRAMA	Все радиопостановки и сериалы.
CULTURE	Программы, имеющие отношение к какому либо аспекту национальной или местной культуры, включая язык, театр и т.п.
SCIENCE	Программы, непосредственно касающиеся естественных наук и техники.
VARIED	Используется главным образом для разговорных программ, обычно легких и развлекательных по своей сути, не включает остальные категории. Примерами служат: радиогри, радиовикторины, интервью с известными личностями.
POP M	Коммерческая музыка, которую обычно принято считать популярной и привлекательной в настоящее время, зачастую входящая в топ чаты текущих и недавних продаж.
ROCK M	Современная новая музыка, обычно написанная и исполняемая молодыми музыкантами.
EASY M	Популярная современная музыка, которая, считается, легкой для восприятия, в отличие от поп, рок или классической музыки, или музыки, принадлежащей к определенному музыкальному стилю, например, джаз, кантри или народная музыка. Музыка, которая относится к данной категории, часто, но не всегда, сопровождается вокалом и обычно непродолжительная.

LIGHT M	Классическая музыка, которая хорошо известна всем, а не только специалистам. Примерами музыки такого жанра являются инструментальная музыка, вокальные и хоровые произведения.
CLASSICS	Исполнение больших оркестровых произведений, симфоний, камерная музыка и т.п., включая большие оперы.
OTHER M	Музыкальные стили, которые не попадают в другие категории. В частности, специальная музыка для любителей, примерами которой можно назвать ритм энд блюз, регги.
WEATHER	Сводки и прогноз погоды, другая метеорологическая информация.
FINANCE	Сообщения с фондовой биржи, коммерция, трейдинг и т.п.
CHILDREN	Программы, предназначенные для юных слушателей, прежде всего развлекательные и интересные в гораздо большей степени, чем предназначенные для обучения.
SOCIAL	Программы о людях и явлениях, которые оказывают влияние на личность, и на группы. Они охватывают социологию, историю, географию, психологию и общество.
RELIGION	Любой аспект веры и религии, включая Господа Бога или других божеств, природу существования и мораль.
PHONE IN	Позволяющие слушателям выражать свои взгляды как по телефону, так и на открытых собраниях.
TRAVEL	Передачи и программы, имеющие отношение к путешествиям на короткие и дальние расстояния, о групповом туризме и преимуществах, и возможностях путешествий. Целью этих передач не является сообщение дорожных новостей о проблемах, препятствиях и дорожных работах, которые влияют на путешествие в данный момент. Для этого служат программы ТР/ТА.
LEISURE	Программы, имеющие отношение к деятельности по восстановлению сил и здоровья, которой может заниматься и слушатель. Например, сюда относятся садоводство, рыбная ловля, коллекционирование антиквариата, кулинария, еда и вина и т.п.
JAZZ	Полифоническая, синкопированная музыка, которой свойственна импровизация.



XL-DV50HR

Использование системы радиоданных (RDS) (продолжение)

Радиоприемник

COUNTRY	Песни, которые родились в американских южных штатах, или продолжают их традиции. Характеризуются простой мелодией и повествовательной сюжетной линией.
NATION M	Популярная музыка, которая широко распространена в данной стране или регионе, и песни, которые исполняются на языке этой страны, в отличие от интернациональной "Пол", которая обычно отвечает духу США или Великобритании и исполняется на английском языке.
OLDIES	Музыка, принадлежащая так называемому "золотому веку" популярной музыки.
FOLK M	Музыка, корни которой принадлежат музыкальной культуре определенной нации, обычно исполняется на неэлектронных музыкальных инструментах. Текст песен может основываться на исторических событиях из жизни народа или посвящаться народным героям.
DOCUMENT	Программы, имеющие отношение к реальным событиям, построенные в стиле расследования.
TEST	Радиовещание, при котором выполняется проверка оборудования для передачи или приема чрезвычайных сообщений.
ALARM	Чрезвычайное сообщение, сделанное в исключительных обстоятельствах для предупреждения о событиях, представляющих угрозу общего характера.
TA	Дорожные сообщения, передаваемые по каналам радиовещания.
TP	Радиовещание, которое несет дорожные сообщения.

■ Использование программы автоматического сохранения в памяти радиостанций (ASPM)

В режиме ASPM радиоприемник будет выполнять автоматический поиск новых радиостанций RDS. Память может хранить до 40 радиостанций. Если в памяти уже хранится несколько радиостанций, количество новых радиостанций, которые можно сохранить, соответственно уменьшается.

- 1** Нажмите кнопку **TUNER (BAND)** для выбора диапазона FM (ЧМ).

TUNER(BAND)

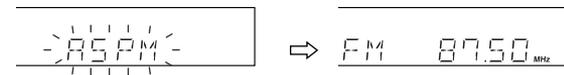


- 2** Нажмите и удерживайте кнопку **ASPM** не менее 3 секунд.

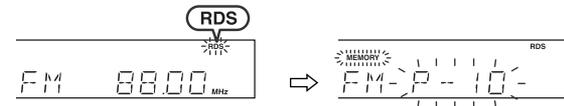
ASPM



- 1 Индикатор "ASPM" мигает около 4 секунд, а затем начинается сканирование (87,50 - 108,00 МГц).



- 2 Если найдена радиостанция RDS, сначала отображается индикатор "RDS", а затем в течение 2 секунд мигают индикатор "MEMORY" и номер канала предварительной настройки. Затем радиостанция сохраняется в памяти.



- 3 После сканирования, в течение 4 секунд на дисплее отображается количество сохраненных в памяти радиостанций, а затем 4 секунды отображается индикатор "END".



**Для остановки функционирования ASPM до завершения:**

Нажмите кнопку ASPM, пока выполняется сканирование радиостанций. Радиостанции, которые уже сохранены, останутся в памяти.

Примечания:

- Новая радиостанция не будет сохранена в памяти, если в памяти уже хранится радиостанция с такой же частотой.
- Если в памяти уже сохранены 40 радиостанций, сканирование прекращается. Для повторного пуска функции ASPM нужно предварительно очистить память.
- Если в памяти не сохранено ни одной радиостанции, в течение 4 секунд отображается индикатор "END".
- Если сигналы RDS слишком слабы, названия радиостанций могут не сохраниться в памяти.

Для стирания всего содержимого памяти предварительных настроек:

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для переключения аппарата в режим ожидания.
 - 2 Удерживая в нажатом положении кнопку TUNER (BAND) и кнопку , нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы на дисплее отобразился индикатор "TUNER CL".
- Выполнение этой операции приводит к стиранию всего содержимого памяти предварительных настроек.

Пересохранение в памяти названия радиостанции, если было сохранено неправильное название:

Может случиться так, что при использовании функции ASPM невозможно сохранить в памяти названия радиостанций из-за большого количества помех или слишком слабого сигнала. В таком случае действуйте следующим образом.

- 1 Нажимайте кнопку PRESET ( или ) для проверки правильности названий.
 - 2 Обнаружив неправильное название, принимайте сигнал этой радиостанции, пока на дисплее не отобразится правильное название. Затем нажмите кнопку MEMORY.
 - 3 В течение 5 секунд нажмите кнопку MEMORY, пока на дисплее мигает номер канала предварительной настройки.
- Теперь новое название радиостанции сохранено в памяти правильно.

Примечания:

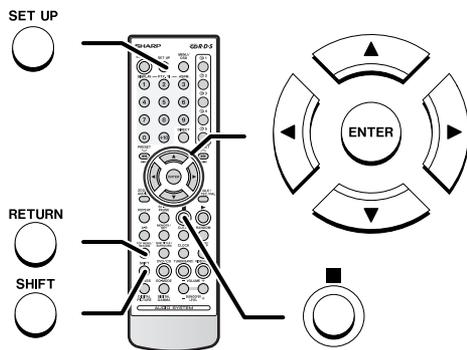
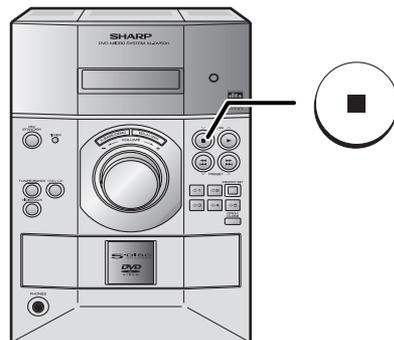
- Одинаковое название радиостанции может быть сохранено в разных каналах.
- В разных районах или в разное время названия радиостанций могут временно отличаться.

■ Примечания касательно функционирования RDS

Перечисленные ниже события не являются признаками неисправности аппарата:

- Индикаторы "PS", "NO PS" и название радиостанции появляются попеременно, а радиоприемник функционирует нормально.
- Если отдельная радиостанция не транслирует передачи должным образом или эта радиостанция проводит проверку, возможны временные отказы функции приема RDS.
- При приеме радиостанции RDS со слишком слабым сигналом на дисплее может не отображаться информация типа названия радиостанции.
- Около 5 секунд мигает индикатор "NO PS" или "NO PTY", а затем отображается частота.

Изменение начальных настроек DVD



1 Нажмите кнопку , а затем нажмите кнопку SET UP.

2 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите главное меню, а затем нажмите кнопку ENTER.



3 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите подменю, а затем нажмите кнопку ENTER.

Для возврата в предыдущее окно нажмите кнопку курсора (**◀**). Или нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку RETURN.



4 Нажмите кнопку курсора (**▲** или **▼**) для изменения настройки, а затем нажмите кнопку ENTER.

- Для возврата в предыдущее окно нажмите кнопку курсора (**◀**). Или нажмите кнопку SHIFT, а затем кнопку RETURN.
- Для изменения других настроек начните с пункта 2.

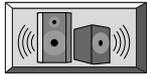
5 Нажмите кнопку SET UP.

В память записывается новая настройка.

Примечание:

Настройки сохраняются и при установке аппарата в режим ожидания.



Настройка	Выбираемые параметры (* обозначает настройки по умолчанию.)		Описание	Страница для справок
	OSD Language	English* Français Español Deutsch Nederlands Italiano Svenska	Выбор исходного языка или языка озвучивания.	Стр. 47
	Audio	English* French :	Выбор языка озвучивания.	Стр. 47
	Subtitle	English* French :	Выбор субтитров, отображающихся на экране телевизора.	Стр. 47
	Disc menu	English* French :	Выбор языка меню компакт-диска.	Стр. 47
	Digital output	BitStream* LPCM	Выбор типа сигнала, посылаемого с цифрового аудио выхода.	Стр. 52
	LPCM output	48 kHz 96 kHz*	Звуковые сигналы PCM, записанные на 96 кГц, конвертируются в 48 кГц.	-
	Analog output	Surround 2.1Ch*	Выбор формата сигнала, посылаемого на громкоговорители. Surround: 2-канальный (видео CD/аудио CD) или 5.1-канальный (DVD) звук конвертируется в 2.1-канальный звук (виртуальные громкоговорители окружающего звучания). 2.1Ch: 2-канальный (видео CD/аудио CD) или 5.1-канальный (DVD) звук конвертируется в 2.1-канальный звук (с повышенным уровнем звука сабвуфера).	-
	Compression	On Off*	Установка для получения натурального звучания записи на компакт-диске. On: Натуральное воспроизведения звука так, как он записан на компакт-диске DVD/видео CD/аудио CD. Off: Диапазон уровней сигналов сужен для сглаживания скачков уровня звука при воспроизведении.	-



XL-DV50HR

Изменение начальных настроек DVD (продолжение)

Настройка	Выбираемые параметры (* обозначает настройки по умолчанию.)		Описание	Страница для справок
	TV screen	4:3 PS* 4:3 LB 16:9	Режим экранного отображения устанавливается в соответствии с системой подсоединенного телевизора.	Стр. 47
	TV type	PAL* NTSC AUTO	Выбор системы цветového сигнала (телевизионного стандарта). PAL: Выберите этот режим для телевизоров PAL. NTSC: Выберите этот режим для телевизоров NTSC. AUTO: Выберите этот режим для мультисистемных телевизоров.	Стр. 13
	Video output	SCART* S-Video	Режим видео выхода устанавливается в соответствии с системой подсоединенного телевизора. SCART: Выберите этот выход для подсоединения телевизора с помощью кабеля SCART. S-Video: Выберите этот выход для подсоединения телевизора с помощью кабеля S-video или видеокабеля.	Стр. 13, 14
	Picture mode	Auto Film Video Smart*	Выбирайте этот режим для оптимизации изображений с компакт-дисков DVD или видео CD на экране телевизора. Auto: Автоматическая оптимизация изображения в соответствии с источником видеосигнала. Film: Подходит для выхода видеосигнала с прогрессивной разверткой. Выберите этот режим для просмотра фильмов на компакт-дисках DVD и т.п. Video: Подходит для видео выхода с чересстрочной разверткой. Выберите этот режим для караоке на компакт-дисках DVD, видео CD и т.п. Smart: Оптимизирует спецэффекты для выхода видеосигнала с прогрессивной разверткой.	—



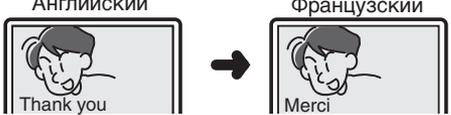
Настройка	Выбираемые параметры (* обозначает настройки по умолчанию.)		Описание	Страница для справок
Настройка дисплея 	Angle mark	On* Off	Выберите для дисплея "☐" включение (On) или отключение (Off).	Стр. 28
	Screen saver	On Off*	Выберите включение (On) или отключение (Off) заставки. On: Нажмите кнопку ■. Через 5 минут или более в пассивном режиме отобразится заставка. Нажмите любую кнопку главного блока или пульта дистанционного управления, чтобы убрать заставку с экрана. Off: Отмена настройки заставки.	–
Настройка системы 	Rating Level Please enter a 4-digit password. (Default setting: 6629)	1 G 2 3 PG 4 PG 13 5 6 PG-R 7 NC-17 8 Adult No Limit*	Установка уровня ограничения просмотра компакт-дисков DVD.	Стр. 48
	Password	-----	Установка пароля.	Стр. 48
	Restore Info	-----	Возвращает к стандартным все настройки, кроме "Rating Level" (Установка уровня ограничений) и "Password" (Пароль).	Стр. 48



XL-DV50HR

Изменение начальных настроек DVD (продолжение)

■ Язык

Индикатор	Настройка
OSD Language	<p>Выбор языка для экранного дисплея, начальных настроек или сообщений.</p> <p>Английский → Французский</p> 
Audio	<p>Выбор языка озвучивания. Служит для выбора языка диалогов и дикторского текста.</p> <p>Английский → Французский</p> 
Subtitle	<p>Выбор языка субтитров. Субтитры отображаются на выбранном языке.</p> <p>Английский → Французский</p> 
Disc Menu	<p>Выбор языка меню компакт-диска. Экраны меню отображаются на выбранном языке.</p> <p>Английский → Французский</p> 

■ Формат видеоизображения

Индикатор	Настройка
4:3 LB	<p>При воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранный формат (16:9), над и под изображением вставляются черные поля, и широкоэкранные изображения (16:9) могут воспроизводиться на экране телевизора формата 4:3. Компакт-диски 4:3 воспроизводятся в формате 4:3.</p> 
4:3 PS	<p>Для отображения натуралистичного изображения формата 4:3 при воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранный формат (16:9), левый и правый край изображения обрезаются (панорамное сканирование). Широкоэкранные изображения с компакт-дисков, записанных без панорамного сканирования [PS], воспроизводятся в формате 4:3 в "панорамном" (узком) виде. Компакт-диски 4:3 воспроизводятся в формате 4:3.</p> 
16:9	<p>Компакт-диски, записанные в широкоэкранный формат (16:9), воспроизводятся в широкоэкранный формат изображения (16:9).</p> <ul style="list-style-type: none"> При воспроизведении компакт-дисков, записанных в формате 4:3, размер изображения будет зависеть от настройки подсоединенного телевизора. При воспроизведении компакт-дисков, записанных в широкоэкранный формат (16:9), на экране телевизора формата 4:3 изображение будет растянуто по вертикали. 

Примечание:

При воспроизведении компакт-дисков с фиксированным форматом видеозаписи он не будет изменяться, даже при изменении размеров экрана телевизора.

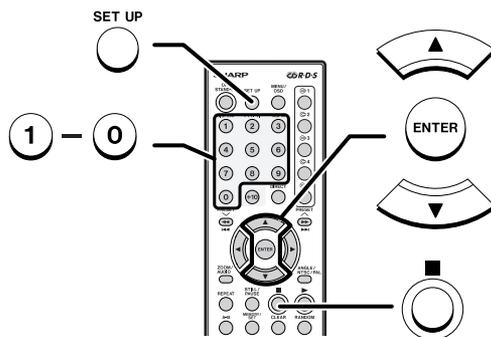


■ Установка уровня ограничений

Индикатор	Настройка
1 G	Могут воспроизводиться только компакт-диски DVD, предназначенные для детей.
2 3 PG 4 PG 13 5 6 PG-R 7 NC-17	Могут воспроизводиться только компакт-диски DVD общего содержания и предназначенные для детей.
8 Adult	Могут воспроизводиться компакт-диски DVD любого содержания (для взрослых/общего содержания/для детей).
No Limit	Контроль уровня ограничения отключен.

Примечания:

- Для смены уровня ограничения необходимо ввести 4-значный пароль. По умолчанию установлен пароль 6629.
- При воспроизведении некоторых сцен с компакт-дисков с родительской блокировкой на экране может отобразиться приглашение ввести пароль. В этом случае необходимо ввести пароль, чтобы временно сменить уровень ограничения.



■ Смена пароля

- 1 Нажмите кнопку **■**, а затем нажмите кнопку SET UP.
- 2 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите “System Setup” (Настройка системы), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите “Password” (Пароль), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Введите прежний 4-значный пароль при помощи цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.
(По умолчанию: 6629)
- 5 Введите новый 4-значный пароль при помощи цифровых кнопок на пульте дистанционного управления.
- 6 Повторно введите новый пароль для его подтверждения.
- 7 Нажмите кнопку SET UP.

Если Вы забыли пароль

- 1 Нажмите кнопку **■**, а затем нажмите кнопку SET UP.
- 2 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите “System Setup” (Настройка системы), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 3 С помощью кнопки курсора (**▲** или **▼**) выберите “Restore Info” (Сброс данных), а затем нажмите кнопку ENTER.
- 4 Введите 2486 с помощью цифровых кнопок, а затем нажмите кнопку ENTER.
После сброса данных этим методом, все настройки, включая пароль и уровень ограничения, возвращаются к стандартным (заводским) настройкам.



XL-DV50HR

Использование таймера и режима сна

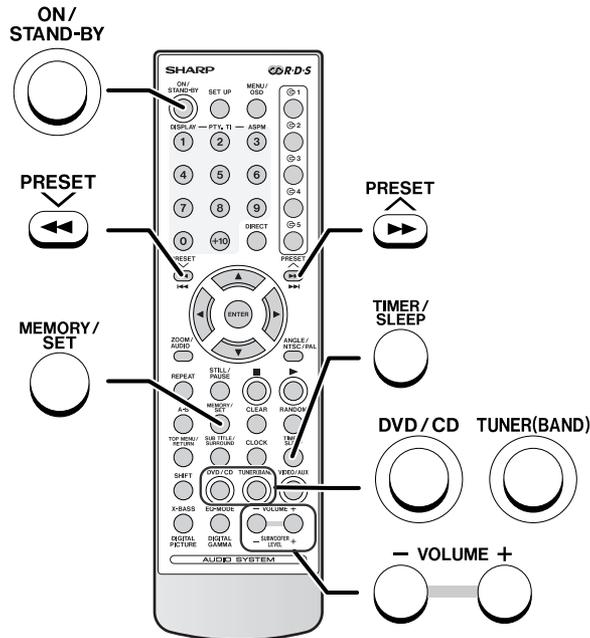
Воспроизведение по таймеру:

В установленное время аппарат включится и начнет воспроизведение выбранного источника (компакт-диска DVD, видео CD, аудио CD, MP3 или радиоприемника).

Использование режима сна:

Эта функция позволяет задавать время перехода системы в режим ожидания.

Дополнительные функции



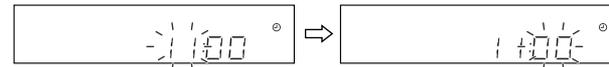
■ Воспроизведение по таймеру

Перед установкой таймера:

- 1 Нажмите кнопку CLOCK для проверки правильности времени на часах. (См. страницу 18.)
- 2 Загрузите компакт-диски в проигрыватель.

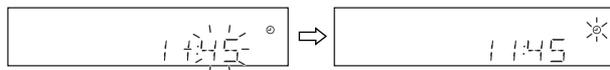


- 1 Для включения питания нажмите кнопку ON/STAND-BY.
- 2 Нажмите кнопку DVD/CD или TUNER (BAND) для выбора нужной функции.
Если Вы выбрали TUNER (BAND), настройтесь на нужную радиостанцию.
- 3 Отрегулируйте громкость при помощи кнопок VOLUME.
Не устанавливайте слишком высокий уровень громкости.
- 4 Последовательно нажимайте кнопку TIMER/SLEEP, пока на дисплее не отобразится "12:00", а затем в течение 8 секунд нажмите кнопку MEMORY/SET.
- 5 В течение 30 секунд нажимайте кнопку PRESET (∨ или ∧) для установки времени начала в часах, а затем нажмите кнопку MEMORY/SET.

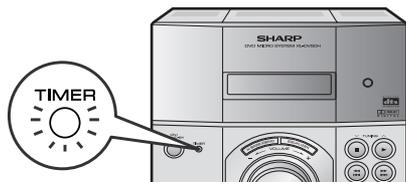




6 В течение 30 секунд нажимайте кнопку PRESET (✓ или ^) для установки времени начала в минутах, а затем нажмите кнопку MEMORY/SET.



- Настройки отображаются по порядку, а затем аппарат переходит в режим ожидания таймера.
- Отображается индикатор установки таймера.



Для отмены воспроизведения по таймеру:
Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.

7 Когда наступит установленное время, начнется воспроизведение.

Уровень громкости будет постепенно повышаться, пока не достигнет значения, установленного перед входом системы в режим ожидания таймера.

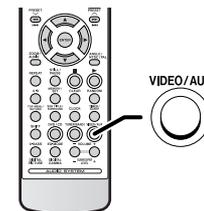
8 Аппарат перейдет в режим ожидания через час после начала воспроизведения по таймеру.

Для переустановки или изменения установки таймера:
Выполните операции раздела "Воспроизведение по таймеру" с начала.

Примечание:

При воспроизведении по таймеру с использованием другого аппарата, подсоединенного к входам VIDEO/AUX, выберите "VIDEO/AUX" при выполнении пункта 2.

В установленное время автоматически будет включен или войдет в режим ожидания только данный аппарат. Он войдет в режим ожидания через 1 час после начала воспроизведения. Однако при этом другой аппарат не будет включаться или выключаться.



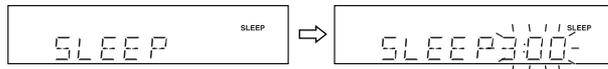


XL-DV50HR

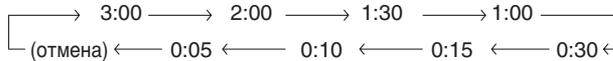
Использование таймера и режима сна (продолжение)

■ Использование режима сна

- 1 Включите воспроизведение звука с нужного источника.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **TIMER/SLEEP**, пока на дисплее не отобразится индикатор "SLEEP", а затем в течение 8 секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.



Для изменения времени включения режима сна:
 Нажимайте кнопку **PRESET** (∨ или ∧) во время отображения времени до включения режима сна.
(Максимум: 3 часа, минимум: 5 минут)



- 3 В течение 30 секунд нажмите кнопку **MEMORY/SET**.
- 4 По истечении установленного времени аппарат автоматически войдет в режим ожидания.
 Уровень громкости начнет уменьшаться за 30 секунд до истечения времени до включения режима сна.

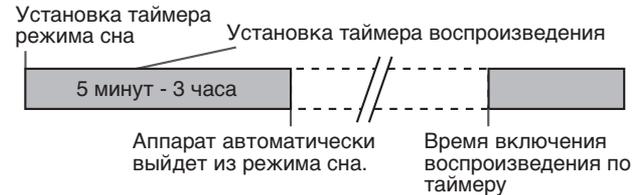
Для проверки времени до включения режима сна:
 Нажмите кнопку **TIMER/SLEEP** после установки таймера режима сна. В течение 8 секунд будет отображаться время, оставшееся до включения режима сна.

Для отмены включения режима сна:
 Нажмите кнопку **ON/STAND-BY** после установки таймера режима сна.

■ Совместное использование функции таймера и режима сна

Например: Чтобы заснуть и проснуться, слушая одну и ту же радиостанцию. Вы можете воспроизводить только один и тот же источник (функция не может быть переключена).

- 1 Установите время до включения режима сна (см. пункты 1 - 3 слева).
- 2 После установки таймера сна, установите нужное время включения воспроизведения (пункты 4 - 6 на страницах 49 - 50).

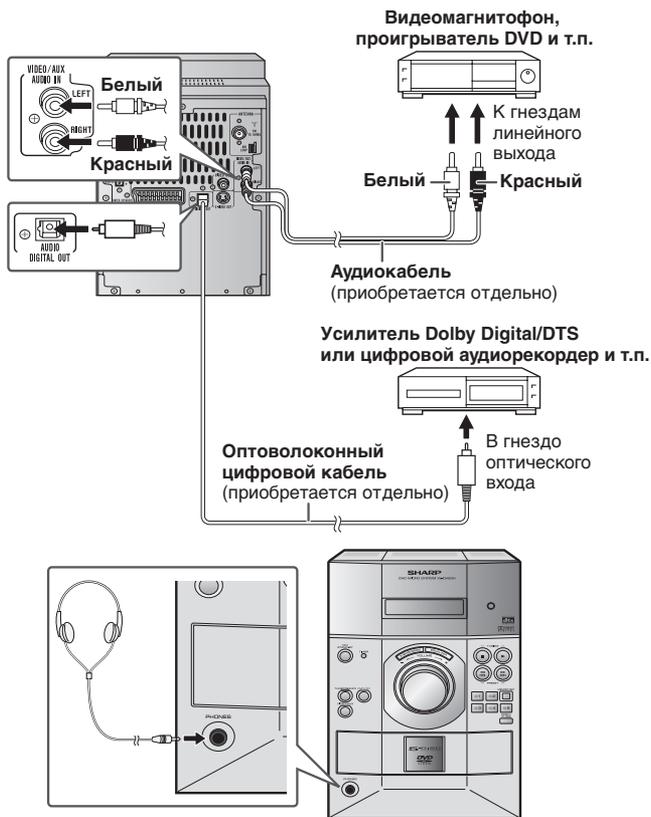




Расширение системы

XL-DV50HR

Соединительный кабель не входит в комплект. Приобретите соответствующий кабель, показанный на рисунке ниже.



■ Прослушивание звука, воспроизводимого с видеомангитона, DVD и т.п.

- 1 При помощи соединительных кабелей подсоедините видеомангитон, проигрыватель DVD и т.п. к входным гнездам VIDEO/AUX AUDIO IN.

При использовании видеоаппаратуры подсоединяйте аудио выход к аппарату, а видео выход к телевизору.

- 2 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для включения питания.
- 3 Нажмите кнопку VIDEO/AUX.
- 4 Включите воспроизведение на подсоединенном устройстве.

Примечание:

Для предотвращения помех располагайте аппарат как можно дальше от телевизора.

■ Цифровое соединение с усилителем окружающего звучания, цифровым аудиорекодером и т.п.

Выбор типа звукового сигнала

При подсоединении другой аппаратуры к цифровому аудио выходу настройте аудио выход соответствующим образом (см. стр. 43).

Поток двоичных сигналов

Выбирайте эту установку при подсоединении аппарата к усилителю окружающего звучания Dolby Digital/DTS (5.1ch). При воспроизведении компакт-дисков DVD, записанных в формате Dolby Digital или DTS, выход потока двоичных сигналов позволяет наслаждаться 5.1-канальным окружающим звуком.

LPCM

Выбирайте эту установку для вывода PCM. При воспроизведении компакт-дисков DVD, записанных в формате Dolby Digital, выходной сигнал конвертируется в 2-канальный PCM. При воспроизведении компакт-дисков DVD, записанных в формате DTS, сигналы посылаются в двоичном потоке.

■ Головные телефоны

- Уменьшайте уровень громкости перед подсоединением или отсоединением головных телефонов.
- Не забудьте, что Ваши головные телефоны должны иметь штекер диаметром 3,5 мм и полное сопротивление в пределах от 16 Ом до 50 Ом. Рекомендуемое полное сопротивление составляет 32 Ом.
- При подсоединении головных телефонов громкоговорители отключаются автоматически. Отрегулируйте громкость при помощи регулятора VOLUME.



XL-DV50HR

Схема поиска неисправностей

Многие возможные неполадки могут быть устранены самостоятельно без обращения к специалисту по техобслуживанию. При возникновении неполадок в работе данного аппарата, проверьте следующее, перед тем как обратиться к уполномоченному дилеру фирмы SHARP или в сервисный центр.

Общие неполадки

Признак	Возможная причина
Часы не показывают правильное время.	<ul style="list-style-type: none"> Не было ли перебоев электропитания? Переустановите часы. (См. страницу 18.)
Аппарат не реагирует на нажатие кнопки.	<ul style="list-style-type: none"> Переключите аппарат в режим ожидания, а затем снова включите его. Если неполадки продолжаются, сбросьте установки аппарата. (См. страницу 54.)
Не слышен звук.	<ul style="list-style-type: none"> Не установлен ли уровень громкости на "0"? Не подсоединены ли головные телефоны? Не отсоединены ли провода громкоговорителей? Не установлен ли уровень громкости телевизора или усилителя на "0"?
Шум во время воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> Отодвиньте аппарат от компьютера или мобильного телефона.
Питание не включается.	<ul style="list-style-type: none"> Не вынута ли вилка из сетевой розетки?

Пульт дистанционного управления

Признак	Возможная причина
Не функционирует пульт дистанционного управления.	<ul style="list-style-type: none"> Подключен ли провод питания к сети переменного тока? Соблюдена ли полярность при установке батареек? Не разрядились ли батарейки? Правильно ли выбрано расстояние и угол? Не падает ли интенсивный свет на датчик дистанционного управления?

Проигрыватель компакт-дисков DVD

Признак	Возможная причина
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Включен ли телевизор? Включен ли нужный вход телевизора?
Отображается сообщение "No Disc" (Нет диска), хотя компакт-диск загружен.	<ul style="list-style-type: none"> Не установлен ли компакт-диск верхней стороной вниз? Не загрязнен ли компакт-диск? Соответствует ли компакт-диск стандартам? Не расположен ли аппарат рядом с источником повышенной вибрации? Не сконденсировалась ли влага внутри аппарата?
Воспроизведение звука прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> Не загрязнен ли компакт-диск? Соответствует ли компакт-диск стандартам? Не расположен ли аппарат рядом с источником повышенной вибрации? Не сконденсировалась ли влага внутри аппарата?
Не функционируют кнопки управления. Воспроизведение музыки или видео прерывается.	<ul style="list-style-type: none"> Не загрязнен ли компакт-диск? Соответствует ли компакт-диск стандартам? Не расположен ли аппарат рядом с источником повышенной вибрации? Не сконденсировалась ли влага внутри аппарата?
Пропуск изображения или звука.	<ul style="list-style-type: none"> Не загрязнен ли компакт-диск? Не расположен ли аппарат рядом с источником повышенной вибрации? Не сконденсировалась ли влага внутри аппарата?
Аппарат не включается, хотя питание включено.	<ul style="list-style-type: none"> Не вставлен ли компакт-диск, отличный от DVD (код зоны 5 или ALL), видео CD, аудио CD, CD-R или CD-RW?
Не воспроизводятся изображения. (Звук не слышен.)	<ul style="list-style-type: none"> Не вставлен ли компакт-диск, отличный от DVD (код зоны 5 или ALL), видео CD, аудио CD, CD-R или CD-RW? Не загрязнен ли компакт-диск? Не установлен ли компакт-диск верхней стороной вниз? Не загрязнен ли оптический элемент звукоснимателя? Переключен ли телевизор на "VIDEO 1/VIDEO 2" и т.п.? Включен ли аппарат?



■ Радиоприемник

Признак	Возможная причина
Радиоприемник непрерывно воспроизводит посторонние шумы.	Не расположен ли аппарат рядом с телевизором или компьютером? Расположена ли ЧМ-антенна или рамочная АМ-антенна надлежащим образом? Отодвиньте антенну подальше от провода питания переменного тока, если она расположена слишком близко.

■ Конденсация

Резкие перепады температуры, хранение или эксплуатация аппарата при высокой влажности воздуха может привести к конденсации внутри корпуса (на лазерном звукоснимателе и т.д.) или на передатчике пульта дистанционного управления.

Из-за конденсации возможны неполадки в работе аппарата. В этом случае следует оставить аппарат включенным без компакт-диска внутри до тех пор, пока не станет возможным нормальное воспроизведение (около 1 часа). Перед использованием аппарата вытрите конденсат с передатчика мягкой тканью.

■ Если возникнет неисправность

Сильное внешнее воздействие на аппарат (механический удар, избыточное статическое электричество, слишком высокое напряжение из-за грозы и т.п.) или неправильная эксплуатация аппарата может привести к неполадкам.

В случае возникновения этих неполадок, выполните следующее:

- 1 Переключите аппарат в режим ожидания, а затем снова включите его питание.
- 2 Если в результате предыдущего действия нормальное функционирование аппарата не восстанавливается, выньте вилку провода питания из сетевой розетки, а затем вставьте ее обратно в сетевую розетку и включите питание.

Примечание:

Если ни одно из вышеописанных действий не приводит к восстановлению нормального функционирования аппарата, очистите всю память путем сброса данных.

■ Полная очистка памяти (сброс)

- 1 Нажмите кнопку ON/STAND-BY для переключения питания аппарата в режим ожидания.
- 2 Удерживая в нажатом положении кнопку DVD/CD и кнопку , нажмите кнопку ON/STAND-BY, чтобы на дисплее отобразился индикатор "CLEAR".



Внимание:

При сбросе все данные удаляются, и настройки возвращаются к стандартным (заводским). (Начальные настройки DVD сохраняются.)

■ Перед транспортировкой аппарата

Извлеките из аппарата все компакт-диски. Проверьте, чтобы в лотках не осталось компакт-дисков. Затем переведите аппарат в режим ожидания. Транспортировка аппарата с компакт-дисками внутри может привести к повреждению аппарата.

Индикаторы ошибок и предупреждения

При загрузке невоспроизводимого компакт-диска или в случае неправильного выполнения операции на экране телевизора отображаются следующие сообщения.

Экран телевизора	Значение
	Этот компакт-диск не может воспроизводиться данной системой или неправильно вставлен.
	Компакт-диск DVD имеет код зоны, отличный от "5" или "ALL".
	Данный компакт-диск не поддерживает функции, описанные в настоящем руководстве по эксплуатации.



XL-DV50HR

Уход и техническое обслуживание

■ Очистка корпуса

Периодически протирайте корпус мягкой тканью и разбавленным мыльным раствором, а затем сухой тканью.

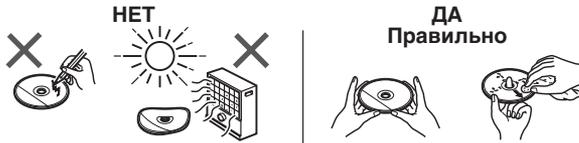
Внимание:

- Нельзя использовать химические очистители (бензин, разбавитель краски и т.п.). Они могут повредить отделку корпуса.
- Не применяйте масло внутри аппарата. Это может привести к неполадкам.

■ Уход за компакт-дисками

Компакт диски довольно устойчивы к повреждениям, однако, из-за накопления загрязнений на поверхности диска может происходить ошибочное считывание дорожек. Следуя нижеуказанным рекомендациям, Вы получите максимальное наслаждение от своих компакт-дисков и проигрывателя.

- Не делайте никаких записей ни на одной из сторон диска, особенно на стороне без этикетки, с которой происходит считывание сигналов. Не маркируйте эту поверхность.
- Храните Ваши диски подальше от прямых солнечных лучей, источников тепла и чрезмерной влажности.
- Берите компакт-диски только за края. Отпечатки пальцев, загрязнение или вода на компакт-дисках может стать причиной шума или ошибочного считывания дорожек. Если компакт-диск загрязнен или не воспроизводится надлежащим образом, очистите его мягкой сухой тканью, вытирая прямо от центра вдоль радиуса.



Технические характеристики

Руководствуясь в своей деятельности принципом непрерывного совершенствования выпускаемых изделий, фирма SHARP оставляет за собой право на изменение их конструкции и технических характеристик без предварительного уведомления. Указанные в технических характеристиках цифровые значения являются номинальными величинами для выпускаемых изделий. Для каждого конкретного изделия могут наблюдаться некоторые отклонения от указанных значений.

■ Общие технические характеристики

Источник питания	230 В переменного тока, 50 Гц
Потребляемая мощность	При включенном питании: 98 Вт В режиме ожидания: 0,6 Вт (*)
Размеры	Ширина: 160 мм Высота: 240 мм Глубина: 300 мм
Масса	6,0 кг

(*) Данное значение потребляемой мощности получено в режиме ожидания после отмены демонстрационного режима. Об отмене демонстрационного режима см. на странице 15.

■ Усилитель

Выходная мощность	Фронтальные громкоговорители: PMPO: 900 Вт MPO: 90 Вт (45 Вт + 45 Вт) (DIN 45 324) RMS: 60 Вт (30 Вт + 30 Вт) (DIN 45 324) RMS: 45 Вт (22,5 Вт + 22,5 Вт) (DIN 45 500) Сабвуфер: PMPO: 600 Вт MPO: 60 Вт (DIN 45 324) RMS: 40 Вт (DIN 45 324) RMS: 30 Вт (DIN 45 500)
-------------------	--



Гнезда аудио выхода	Фронтальные громкоговорители и сабвуфер: 6 Ом Головные телефоны: 16 - 50 Ом (рекомендуется: 32 Ом) Оптический цифровой выход: Прямоугольного типа × 1
Гнезда аудио входа	Видео/дополнительный источник (аудио сигнал): 500 мВ/47 кОм
Гнезда видео выхода	Выход SCART: Гнездо SCART × 1 Видео выход: Тип RCA × 1 Выход S-video: Гнездо S × 1

■ Проигрыватель компакт-дисков DVD

Тип	Автоматический проигрыватель на 5 компакт-дисков	
Считывание сигнала	Система PAL/NTSC, цветная	
Поддерживаемые типы компакт-дисков	DVD (код зоны 5 или ALL), видео CD, аудио CD, CD-R, CD-RW	
Видеосигнал	Разрешающая способность по горизонтали: 500 строк Отношение С/Ш: 75 дБ	
Аудиосигнал	Частотная характеристика	Линейный PCM DVD: 30 Гц - 20 кГц (частота дискретизации: 48 кГц) 30 Гц - 20 кГц (частота дискретизации: 96 кГц) CD: 30 Гц - 20 кГц
	Отношение С/Ш	CD: 95 дБ (1 кГц)
	Динамический диапазон	Линейный PCM DVD: 92 дБ CD: 92 дБ
	Суммарный коэффициент гармоник	0,14 %

■ Радиоприемник

Диапазон частот	ЧМ (FM): 87,5 - 108 МГц АМ: 522 - 1 620 кГц
------------------------	--

■ Фронтальный громкоговоритель

Тип	2-полосная акустическая система (электромагнитный экран) 4 см высокочастотный динамик 10 см низкочастотный динамик
Максимальная входная мощность	60 Вт
Номинальная входная мощность	30 Вт
Полное сопротивление	6 Ом
Размеры	Ширина: 165 мм Высота: 240 мм Глубина: 265 мм
Масса	2,5 кг/каждый

■ Сабвуфер

Тип	15 см сабвуфер (электромагнитный экран)
Максимальная входная мощность	80 Вт
Номинальная входная мощность	40 Вт
Полное сопротивление	6 Ом
Размеры	Ширина: 160 мм Высота: 240 мм Глубина: 270 мм
Масса	2,9 кг/каждый



ME10

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Сертифицировано органом по сертификации бытовой электротехники “ТЕСТБЭТ”
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС RU. 0001.11МЕ10)

ПРОДУКЦИЯ
МИКРОСИСТЕМА С DVD ПЛЕЕРОМ
марки “SHARP”
модели: XL-DV50HR

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ
ГОСТ Р МЭК 60065-2002, ГОСТ 22505-97, ГОСТ Р 51515-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99,
ГОСТ Р 51317.3.3-99

SHARP

SHARP CORPORATION

TINSRA006SJZZ
04K N HK①